# Bierstadter Zeitung Amts-Blatt.

Erfdeint täglich mit Anenihme ber Conn-Feiertage und toftet monatlich 10 & fennig, incl. Bringerlohn. Durch bie Con bezogen vierteljährlich Mart 1.- und Beftellgelb.

Bugleich Alnzeiger für das blane Ländchen. (Umfaffend die Ortschaften: Auringen, Bredenheim, Delfenheim,

Der Angeigenpreis beträgt : für die fleinfpaltig Petitzeile ober beren Raum 15 Bfg. Reflamen und Anzeigen im amtlichen Teil werden pro Beile mit 80 Bfg. berechnet. Gingetragen in der Boftgeitunge-Bifte unter Dr. 1110n.

Diebenbergen, Erbenheim, Defiloch, Igftabt, Rloppenheim, Daffenheim, Medenbach, Raurod, Nordenftadt, Rambach, Connenberg, Ballan, Bilbfachfen.)

Fernruf 2027. Redattion und Geschäftsftelle Bierftabt, Gde Morig- und Roderstraße

Rebattion, Drut und Berlag Deinrid Schulge in Bierftadt.

Fernruf 2027.

Samstag, den 14. März 1914.

14. Jahrgang.

Was geht in Rußland vor?

breit. Angland will Frieden, ist aber zum Ariege Unter diesem Titel veröffentlicht die russischen Beitung aus "bester Quelle" eine Schilder und des günstigen Zustandes der russischen Armee tationsplan gewöhnlich einen desensiben Character gesensbegedante Ausgegeben worden sei und daß die russische Armee ausgegeben worden sei und daß die russische Armee offensib vorgehen werde. Tann heißt es

der Reuorganisation seiner Armee. Bisher trug unser kießestan einen desensiven Charakter, er stützte sich auf diese Taktis der des desensiven Charakter, er stützte sich auf diese Taktis derzichtet und unserem Artegsplan die Offendie dugrunde gelegt. Nach unserem neuen Plane werden der ürsprünglichen Operationen 1000 Werst weit von ursprünglichen Operationen 1000 Werst weit von index ingeninglichen Operationen 1000 Werst weit von index ingeninglichen Operationen 1000 Werst weit von index in der ursprunglichen Berteidigungslinie im Bejten flatt-

dür die öffentliche Meinung Rußlands sei es aber bichtig, daß das Baterland für alle Zufälle bereit Wacht unseres von der ausländischen Bresse beleischer Geft. In ihm heißt es sodann daß von Geheimnis, daß eine ganze Antischen Festungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher als Bafis für den mehr die Kustungen, die früher geschieften Geschieften Besteidischen der Geschieften Besteidische der Geschieften Besteidische der Geschieften Besteidische der Geschieften Besteidische der Geschieften Besteilbische Geschieften Geschieft mehr bätten. Tafür habe Rußland jest eine Berteidismagelinie bon starfen Beschitigungen, deren Berteidistelmittel bis dur höchsten Bollendung ausgestaltet Sicherheit genige Festungen seien nur vorhanden zur urtige. Die Jahl der Strategischer Punste an der Bestwah ihr Abeau habe sich gegen früher sehr gehoben. die Ist billische Keldartillerie sei mit vorzüglichen Gestwaterial Teutschlands und Frankreichs überträsen. die Belagerungs-Artillerie sei gegen früher reorganisch gegen geringer reorganisch gegen gegen grüher reorganisch gegen geringer die Belagerungs-Artillerie sei gegen früher reorganisch gegen geringer gegen gegen gegen gestellt. Die Belagerungs-Artillerie sei gegen früher reorga-lett und seber größeren Kampseinheit zugeteilt. Die labbe die größeren Kampseinheit zugeteilt. Die die und ieder größeren Kampfeinheit zugeteilt. Die sabe, sei die Rußland gegen Japan davongetragen dabe, sei Rußland gegen Japan davongetragen der siglich nicht unbeachtet geblieben. Die Armee sei des flugweien. Der Artifel schließt: "Die russische seinliche Meinung soll erfahren, daß der Zar friedsanie. Dorfür schon seine Initiative zur Haager soniere.

someringe Meinung soll erfahren, daß der Zar strebskamfrenz sie, wohlte schie Intidt, dager beteite öpricht, docht: "wenn du den Frieden willst, die Variege dich vor!"
ben Artiege dich vor!"
ben Artieler Worgenblätter druckten am Freitag bezutifel der Worgenblätter druckten am Freitag bezutifel der Betersburger "Börsen-Zeitung" ab, sielten sich selbst aber ausnahmslos wie auf Kommando Die Kommentars Rommentars.

Rommentars.

die Biener Presse übernimmt gleichsalls den dreis den Aussichtungen Verifel und bemerkt dazu, daß hinter aussichtungen der "Börsen-Zeitung" mit aller Beschind der ufsische Kriegsminister zu suchen sei, law der Erklärungen des Kriegsministers Suchomstreben.

der Verlärungen des Kriegsministers Suchomstreben.

Laß ber Artifel, ber die Kriegsgefahr von neuem beaufabelchwören geeignet ist, unmittelbar aus dem griegsministerium stammt, davon ist man bestin Bestin Skalingen inin Berlin überzeugt, und bestimmte Meldungen in-lierter ruffice eine for bestimmte Beldungen inemierter russischer Stellen bestätigen es. Der Korstellung soll die Unterschrift des Ministers tragen bestätigt der Lariellung bestätigt des Dermähnung des diese But die Unterschrift des Ministers tragenschaften Kriegsberrn, die ohne amtliche Zensur in Ruß-den undulgitie in die ohne amtliche Zensur in Rußundulaisig ist. Tennoch hat man Mühe, dieser tustische Jundellung du glauben, da der Artifel erwähnt, daß tustische Armee immer siegreich gewesen ist.

Andes an folde Gedachtnisschwäche ist man ja in der die der Diplomatie, warum soll sich da der bie die der Diplomatie, warum soll sich da der big die der Diplomatie, warum soll sich da der big die dangen die Stärke ing die Hauptwar-die Hauptwar-des Kären gewesen. die Saubtwaffe, um nicht zu fagen die Stärke

Bie man im übrigen in Berliner positischen derüber den Artisel der "Börsen-Zeitung" denst. beiter ben Artisel der "Börsen-Zeitung" denst. behise bobe in bereitungsbesten Gestung be-

Sine bobe, in verantwortungsvoller Stellung be-

Sebilde Billitärperson hält es jür ein ruffischer faum glaublich, ertflierende Rober Militär derartige, fich feldst agarifficende Behandtungen in die Welt gefest habe. Wenn Bittellungen in die Welt gefest babe. Wenn Mittellungen fiber bie Ariegebereitschaft ber rufificen entellungen über die Kriegsbereitschaft der ruptige ellorgie die wahr seien, wie die über die Borgüglichseit des der Lauftschiffe orgit. Quitichiffes, fo könne Deutschland beruhigt sein. abrigen musse man sich fragen, was mit dem Arigentlich beimest tigentlich bedwedt werde. Dentickland und Desterreich in dem gestiecht werde. Dentickland und Desterreich th bem Artifel vorsichtigerweise nicht erwähnt, ins Beginns beibe einen eigenartigen Ausgang zu der Fanfare in dem Artifel vorsichtigerweise nicht ermähnt, und Beginns. Daß Rußlands Heer in guter Berfassung sei, in dies die russischen. Es wäre ja noch schoner. die bies die russischen berantwortlichen Personlichkeiten berächten. Ob allerdings die in den höchsten den der fertig brächten. Db allerdings die in den houge-gehaltene Lobeshymne auf das russische Heer den

Tatsaden enispreche muffe nach allem, was hier über bie Schlagfertigfeit ber ruffifchen Armee befannt fei, jum mindeften bezweifelt werden."

Was ist der Zwed des Aufsehen erregenden Ar-tikels? Die Börsen der europäischen Hauptstädte zu beruhigen, wahrhaftig nicht. Was also stedt dahinter? Was geht in Rußland vor? Früher konnte die Betersburger Regierung ihre friegerischen Absichten noch mit ber Ausrebe beden, es handle sich um bloße Mandver und Bersuche, damals konnte sie den später ausbrechen-den Balkankrieg vorschliken und vorgeben, sie dabe ja nur die Reutralisierung der österreichisch-ungari-schen Monarchie und Kumäniens vorgehabt. Bas aber jett? Macht Rußland etwa alle 18 Monate "dur Probe mobil"? Oder droht wieder ein Balkankrieg, der die Reutralität der Rachbarstagten erheischt? Kir glaus Neutralität der Nachbarstaaten erheischt? Wir glau-

Rentralität der Nachdarstaaten erheight? Wir glausben, die Petersburger Regierung wäre um eine Antswort auf diese Fragen sehr verlegen.

Es bleibt nichts anderes übrig, als daß sich ihre Rüstungen diesmal tatjächlich gegen Desterreich-lungarn zum Zwecke eines Ofsensivkrieges richten. Was das six Deutschland heißt, ergibt sich aus dem deutschöfterreichischen Bündnis von selbst. Wir können versichern, daß man in Berlin und Wien die Borgänge in Kongreß-Polen sehr scharf ins Auge saßt und sich aus alle Krenntualitäten parhereitet auf alle Eventualitäten borbereitet.

Sat Aufland sein Heer in aller Stille auf eine Friedensstärke von sast anderthalb Millionen Mann gebracht und um fünf Armeekorps verstärkt, die an die österreichische und rumänische Grenze geschoben wurden, so hat Deutschland dementsprechend seine Gegenmaßregeln getrossen und Desterreich solgt damit nach. Wichtigeres hat Desterreich auf diplomatischem Gebiet nachezu erreicht: eine Annäherung mit Aumänien Ge-Wichtigeres hat Desterreich auf diplomatischem Gebiet nahezu erreicht: eine Annäherung mit Aumänien. Gelingt es, und Graf Czemin ist dazu in Bukarst auf dem besten Wege, zwischen beiden Staaten das alte Berhältnis herzustellen, dann ist damit eine gute Friedensbürgschaft, aber auch eine kräftige Stütze für uns im Falle eines Krieges geboten.

Bedeutet der friegsministerielle Alarmartifel auch seine akute Kriegsgesahr, er zeigt nur zu deutlich, was Rusland der hat. Es darf sich aber nicht wundern, wenn Deutschland sowohl wie Desterreich-Ungarn unablässig bemüht bleiben, ihre Gegenmaßregeln zu

unablaffig bemuht bleiben, ihre Gegenmagregeln gu

"Falsche Prognosen in der Politik," so schreibt die Wiener "Neue Freie Presse, "sind etwas sehr Häusiges, und
es ist eine für alle Zeiten denswürdige Tatsache, daß wenige
Tage vor Ausbruch des deutsch-französischen Krieges der englische Unterstaatssekretär Hammond sagte: An dem ganzen europäischen Horizont zeige sich kein Wölkschen. Wir tonnen nicht baran glauben, bag auch bie Friedensprog-nofe bes herrn Safonom fich als irrtumlich ermeifen werbe. Es muß immer wieder die hoffnung ausgesprochen werben, bağ tros ber fo unbeimlich fteigenben Agitation bes Banflawiemus, trop ber Ruftungen, die Rugland fortfest, ichlieflich boch die Bernunft fiegen und ein Beltunglud bon nie bagewejener Tragweite erfpart werbe."

# Politische Rundschau. + Berlin, 13. März.

- Der Raifer begab fich am Freitag morgen im Automobil nach Botsbam, um ben Offigiersreitstunden der bor-tigen Garbefavallerieregimenter beiguwohnen.

- Für die Reise des Kronpringen nach Afrita follen, wie verlautet, Reichsmittel im Betrage von 200 000 Mart sur Berfügung gestellt werben.

:: Raifer Bilhelms Bufammentunft mit dem Ronig von Stalien, die am 23. Mars ftattfinden foll, wird in offiziellen italienischen Kreisen teine politische Bebeutung beigemeffen, ba fie nur einen einfachen Aft ber Hoflichfeit barftelle. — Drei Automobile bes Raifers und eine Anzahl anderer Bagen find am Donnerstag von einem biterreichischen Dampfer in Korfu gelandet worden.

:: Bu Dem Bentmalsattentat in Charlottenburg beröffentlicht der "Borwarts" folgende Erklarung der Berliner sozialdemokratischen Barteileitung:
"Das Kaiser-Friedrich-Denkmal in Charlottenburg ift

baburch beschädigt worden, bag die Borte "Rote Boche" in Anilinfarbe angebracht worden sind. Die Bersuche, diese Sandlung der Sozialdemofratie jugufdreiben, weifen wir mit aller Entschiedenheit gurud. Es ist felbstbers ständlich, bag die sozialdemofratische Partei eine berartige Sandlungsweise berurteilt. Gemiffe Umftanbe legen den Berbacht nabe, daß man es mit der berächtlichen Tat eines Spigels ober eines fanatifden Gegners unferer Bartei gu tun hat. Der Berband ber fogialbemofratifchen Bablbereine Berlins und Umgegend."

Bir empfehlen ber "Barteileitung", im "Borwarts" nachzulesen, wie dieser über ähnliche Erflärungen anberer Barteien in weit geringfügigeren Angelegen-heiten benkt. Es hilft übrigens alles nichts, weder läppische Bemerkungen noch Spigelverdachtigung. Die Schandtat bleibt auf den Heinzelmännchen der So-zialdemokratie hängen, über deren nächtliches Treiben mährend der "Noten Woche" der "Borwärts" selber

so nedisch plauberte: "In der Nacht zum Mittwoch (eben in der Nacht der Denknalsschändung! D. R.) kamen uns die Heinzelmännchen zu Hise. Gespenstisch huschten sie hin und her und dald prangten an Häuser, Straßeneden, an Zäunen und an Bäumen ihre Zettel." — Als "flinke, fleißige Menschen" werden die sozialbemokratischen Heißzelmännchen dom "Borwärts" belobt. Ihrem Fleiß zweisellos berdanken wir auch die Sharlottenburger Büberei. Sie ist und bleibt das ureigenste moralische Eigentum des "Borwärts", der Sozialbemokratie und der "Noten Woche", die sich übrigens nach dem Eindruck, den man selbst don dem "Borwärts" gewinnt, zu einer regelrechten Pleite aussgewachsen hat.

Parlamentarifches. ? Die Plenarsitungen Des Reichstages bis Mittwoch einschließlich auszusehen, hat ber Seniorenfondent besichlossen. Die Ofterserien sollen am 28. März beginnen und bis jum 28. April dauern. Bor den Ofterferien follen noch die zweite Lesung des Kolonialetats und womöglich die ersten Lesungen der eingebrachten Gesehentwürse (Gewerbenovelle betreffend Schanffongeffionen bon Rinos und bie sogenannte Meine leg Beinge) sowie Betitionen aufgearbeitet werden. In der Budgettommiffion wird man fich bestreben, bis zum Beginn der Osterhause noch den Militäretat durchzuarbeiten. Das Plenum wird dann in der Zeit vom 28. April dis 21. Mai den Etat aufarbeiten und, soweit es die Zeit ersaubt, die vorhandenen Gesehentwürse zu er-ledigen suchen. Um 21. Mat soll die Bertagung bis zum Spatherbft erfolgen.

Spätherbit erfolgen.

? Zum Generabardon haben die Abgg. Bassermann und Schiffer (ntl.) eine Anfrage an den Reichskanzler gerichtet, wie dieser sich zu der Entscheidung des Kammergerichts stelle, welches den Generaspardon auch in Steuersachen zubilligt, in denen dei Abgade der Wehrbeitragserklärung ein Strasbersachen bereits eingeleitet war.

Enropaifches Musland.

Deferreid-Mugarn. fritischen Buntte angelangt, daß nach Meinung aller führenden Abgeordneten es so gut wie ausgeschlossen ift, daß noch in letter Stunde eine gunftige Wendung erhofft werden tann. Man erwartet baber, bag bie Regierung entweder bas Abgeordnetenhaus für langere Beit bertagen ober gang auflosen wird. Die Regierung wird sich nunmehr bie Staatsnotwendigleiten mittels bes Paragraphen 14 berschaffen.

: Die Bofung ber italienifden Rabinettofrije macht Schwierigkeiten. Der König bon Italien hat am Donnerstag nachmittag mit Salandra, Bettolo, Sonnino und Biffolati, ben Führern der resormierten Sozialisten, wegen der Neu-bildung des Kabinetts Besprechungen abgehalten. In Rom geht das Gerücht, daß Sonntno sich geweigert hat, die Reubildung des Kadinetts zu übernehmen, und dem Ronig mitteilte, daß feiner Anficht nach Giolitti ber ein-sige Mann fei, der diese Aufgabe übernehmen tonnte.

Frankreich.
: Bo ift die Dame, die nach dem "Figaro" folgenden Brief des Ministerpräsidenten Caillaug erhalten haben foll? "Ich habe einen großen Sieg davongetragen. Ich habe die Einkommensteuer zerschmettert, indem ich mir den Anschein gab, sie zu verteidigen. Ich habe mir den jubelnden Betfall des Eentrums und der Rechten zugezogen und din mit der Liefen nicht allzu unzufrieden. Ich bin dazu erlangt die ungeställiche Wendung nach rechte zu vollzies gelangt, die unerlägliche Wendung nach rechts zu vollzie Best bin ich im Senat, wo ich bas Gefet über bie bireften Steuern gur Abstimmung bringen werbe. Seute abend wird die parlamentarische Session zweisellos gesichlossen werden. Ich werde todmüde, stumpssinnig, beinahe krank sein, aber ich werde dem Lande einen großen Dienst erwiesen haben." — Das "Ewig Weibliche" hat schon manchen starten Rann zu Fall gebracht! England.

Billough im Oberhause eingebracht, ber trop ber Beigerung der jungen Leute gegen die Einführung einer allge-meinen Diensthflicht dem Lande die nötige Anzahl von tüchtigen Baterlandsverteidigern bringen soll. In dem Entwurf fclagt er bor, daß alle jungen Leute zwischen 16 und 45 Jahren, Die eine Universität besuchen ober einem ber befferen Berufe angehoren ober im Jahre wenigftens 400 Bfund (8000 Mart) einnebmen, gezwungen find, in ein Radettentorps einzutreten und später zehn Jahre lang den territorialen Streitkräften angehören sollen. Die Leute follen eine vorläufige neunmonatige Ausbildung erhalten und in den darauffolgenden neun Jahren jedes Jahr eine furze llebung machen.

2 Das englifche Flottenbudget für 1914 forbert insgefamt 1031 Millionen Mart. Gegen das Borjahr bedeutet bas eine Bermehrung bon 55 Millionen Mart. neuen Flottenbauprogramm find bier neue Schlachtichiffe, vier leichte Kreuzer, zwölf Torpedobootszerstörer, eine größere Anzahl Unterseeboote und Hilfsschiffe vorgesehen. Sechs Willionen Wart sollen für die Entwidelung des Waring-luftschiffdienstes Berwendung sinden. Der Mannschaftsbestand der Flotte wird im nächsten Jahre um 5000 Offiziere und Mannschaften bermehrt werden.

Rugland. 2 Der jesige Danbelsminifter Timafchem Dürfte, wie ber "wan" meiber, in aller sturge bon feinem Boften gurudtreten, um dem Grafen Bitte Blat ju machen. Coficht, daß die bevorftebenden Sandelsvertragsverhandlungen Ruflands mit Deutschland und Defterreich-Ungarn eine Ber-fonlichleit berlangen, für die nur Graf Bitte in Frage Tommen dürfte.

Soziales.

4 Gin neuer Baderftreit bedroht Baris; bie Bader ber Hauptstadt und des Seine-Departements verlangen den Fortfall der Nachtarbeit. Ferner wünschen sie eine Menderung der bisherigen wöchentlichen Rube und eine Lohnerhöhung. Sollten biese Forderungen nicht bewilligt werden, so sind die Bader entschlossen, er-neut in den Streit zu treten. — Ein Baderstreit ift für eine Millionenstadt eine heitle Sache.

#### Sport und Berkehr.

X Aufall bei einem militarifden Meberlandiling. Bet \* Unfall bei einem militärischen Neberlandsling. Bet Zedliswalde nabe Lissa mußten zwei Offiziere der Posener Fliegerstation insolge Propellerbruchs eine Norlandung vornehmen, wobei ihr Fliegzeug nach vorn überstiphte und der Propeller brach. Die Offiziere wurden heransgeschleubert, blieben aber unverletzt und suhren mit der Bahn mach Posen zuräch.

\* Bermister Flieger. Der chilenische Aviatifer Leutnant Bello; ein Schiler der Fliegerschule in Santiago, sührte einen Missa aus, um das Pilotenzeugnis zu erwerben, und Anzieitdem verschwunden. Man nimmt an, daß er mit seinem Apparat ins Weer gestürzt und ertrunten ist.

#### Aus Stadt und Land.

\*\* Starter Schneejall ift im Schwarzwald und in ben Bogejen bei 3 Grad Ralte eingetreten. Der Schnee lag Donnerstag nachmittag bereits 20 Zenti-meter hoch. — Das hochwasser des Rheins, der in Wöln bereits die niedriger gelegenen Stadtieile siber-phivemmte, begann insolge des Wetternurges gurucksu-

\*\* Gine neue Erfindung für die Fluggenginduftrie hat ein gewiffer Doriace Short in Rent (England) gemacht, die geeignet ist, die Berwendbarkeit von Aero-planen und speziell Wasserslagzeugen zu vergrößern. Die Erfindung vesteht darin, daß bei Flugzeugen die sich weit ausbreitenden Flügel charnierartig zusammen-gesaltet und nach Belieben wieder ausgebreitet wer-den können, so daß die Flugzeuge im Ruhestande einen nur derköltnismässe geringen Raum einnehmen. Die nur verhältnismäßig geringen Raum einnehmen. Die Schwierigkeiten, eine jolche praktisch berwendbare Charnier-Konstruktion zu finden, sind sehr groß gewesen. Infolge des geringen Raumbedaris eignet sich diese neue Ersindung für Wasserslugzeuge, da nunmehr die großen Kriegssichisse eine beliedige Anzahl Flugzeuge mit fich führen tonnen, was bisher nicht möglich war. Die Konftruftion ber neuen Flugzeuge foll fo einfach Lie Konstruktion der neuen Flugzeuge soll so einsach sein, daß die Flügel in weniger als einer Minute pusammengesaktet oder entfaktet werden können, während der Aeropkan auf der Wasserskäche schwebt. Das Hahrzeug kann mit großer Beichtigkeit an Bord gehißt werden, auch können die Flugzeuge ähnlich wie die Reitungsboote in Lavits hängen, um im Bedarfsfalle sederzeit sosort heradgelassen zu werden.

\*\* 6 Millionen France geerbt hat die Schauptelerin Colona Komano den dersprebenen Grünzber des "Matin", Edwards. France Grünzber des "Matin", Edwards. France Grünzber des "Matin", Edwards.

der des "Matin", Edwards. Frau Colona Romano war die intimfte Freundin feiner im Phein ertrunkenen Gattin Lantelme. Die Runftlerin, Die bor einigen Jahren im Ronferbatorium einen Erften Breis erhielt, wird testamentarisch berpflichtet, einige Legate zu verteilen. Einige Spielschulden, die er hinterlassen habe, sollen aus seinem Nachlaß nur auf Grund einer gerichtlichen Entscheidung bezahlt werden, denn er sei, so heißt es in Edwards Testament, in den Spielserstes insam betrogen und bestohlen worden.

Dor den Angen des Baters in kochenden Wasser berdrücht wurde in einer Färherei in Saint Enin ein

verbrüht wurde in einer Farberei in Saint Epin ein junger Dann. Er und fein 68jähriger Bater waren hamit beschäftigt, aus einem großen Ressel Baumwolle



Michel: "Das wird sich hoffentlich wieder verziehen!"

herauszunehmen. Bloglich verlor der Sohn das Gleich-gewicht und fturzte in den Reffel mit tochendem Baffer.

Der Bater eilte seinem Sohne zu Histe, der schlieglich nach großer Mühe aus dem Kessel gezogen werden konnte. Trot aller ärztlichen Bemühungen ist der Berunglücke seinen Berletzungen bald erlegen.

\*\* Der Luftbruckbremse-Ersinder George Westingshouse ist am Donnerstag in Rewhort gestorben. Er wurde zu seiner Ersindung durch die Berwendung don Luftbruck angeregt, die er beim Ban des Mont Cenis-Tunnels beobachtet hatte. Als 22jähriger Mann begab er sich damals zu Randerbilt der zu seiner begab er fich damals ju Banderbilt, ber zu jener Beit ber machtigfte Eifenbahnkonig war, und feste ihm bas Bringip feiner Bremfe auseinander. Banderbilt erwiderte ihm jedoch: "Sie wollen mir weismachen, daß Sie einen Eisendhnzug geschwinde zum Stehen bringen können? Machen Sie, daß Sie wegkommen! Ich habe keine Beit mit Ihrem Unsinn zu verlieren." Edlieglich fand Beftinghoufe aber doch einen Gifen-Dahnbeamten, der ihm gestattete, seine neue Bremse an einem Zuge anzubringen, und als dant dieser Bremse kurze Zeit darauf eine Eisenbahnkatastrophe bermieden wurde, war das Glud des Erfinders ge-

macht. hat in der Freitagnacht gahlreiche Schiffbruche ber-urfacht. Rur jum Teil tonnte beren Befatung gerettet werden. Der italienische Dampser "Leonardo" rif sich los und wurde heftig gegen die Mole ge-schleubert. Er befindet sich in einer gefährlichen Lage Ein Fischerkahn ist von einer gewaltigen Welle sort-gerissen weben und seitdem verschwunden. Rach einer amtlichen Mining aus Melissa (Nord-Marotso) sind im dortigen Hafen zwei Fischdampser, zwei Kriegs-schaluppen und 13 kleine Fischerboote gesunken. Ein Schleppdampser wurde durch eine Woge gegen die Mole geworsen und zerscheltt. Die Mannschaften der unter-gewanzenen Fahrenze sind alle gerettet. Es wird begegangenen Fahrzeuge find alle gerettet. Es wird be-fürchtet, daß der italienische Dampfer "Lepnardo" gänzlich verloren ist. Das Kanonenboot "Infantin Fiabel" suchte in Chasarinas Schutz. Die Berbindung

mit den borgerudten Militarftationen ift geffin fleine Station Dadument mußte infolge Des lin bon ihrer Besathung geräumt werden. Bon einischen Dampfer, der vor Marchia mit den Bogen und aus dem Bereich der Wellenbrecher be Commen fuchte, hat man in Melilla feine

Kachricht.

\*\* Das mächtigste Kriegsschiff der Belt schlachtschiff "Tegas", das am Donnerstag Berft von Rembort News (Bereinigte Stade Dienst gestellt wurde. Die "Tegas" beit Stüd 35-Bentimeter-Geschüße und 21 Stüd 35-Bentimeter-Geschüße, die als Mittel-Artillerie Bentimeter-Geschüße, die als Mittel-Artillerie Die Geschwindigkeit der "Tegas" beträgt 21 step pro Stunde. Die Presse ber Vereinigten widmet dem Ereignis spaltenlange Artisel.

### Deutscher Reichstag.

Berlin, 13.

Der Reichstag hatte heute wieder einen großen Tage. Deshalb war das Haus auch gut ebenso die Tribünen. Besonders bemertte man große Anzahl Offiziere, bom einsachen Beut zum Generalstäbler, deren bunter Rod sich ge einsardigen Reihen der Zivilisten hervorhob. heute die Beratung der Queli-Buterpellation bes Centrums

Jur Beratung. Zunächst jedoch gab es eine Minfrage des Abg. Kopsch (Bp.) über die bersicherungspsischt der Kinder, die in bäuerlichtigkeit ihrer Eltern beschäftigt werden. Direktor Caspar antwortete, darüber lasse im Einzelfall entscheiden. Sodann begründet gerichtsrat Groeber (Etr.) die Gentrums Intern. Im Eingang seiner Rede ging er auf de tion. Im Eingang seiner Rede ging er auf i gange ein, die zu dem Zweikampf des Leutnants rat ihre Schuldigfeit getan haben. Saben bie behörden und besonders der Ehrenrat alle um das geplante Berbrechen des Zweikampfelbindern? Weiter richtete Abg. Groeber an ben minister die Frage, was der Kommandeur gebum das Duell jolange aufzuschieben, die der endgültig über die Angelegenheit entschieben und wenn er das nicht geten bet warun und wenn er das nicht getan hat, warum geschehen ist. Sodann untersuchte er sehr einersteicht die Kompetenzen des Ehrenrats greiche Mitwirkung des Ehrenrats an einem ist, weil sie gesetzwidzig stressen Wan hat eine Mitwirkung des Ehrenrats an einem ist, weil sie gesetwidrig, strasdar. Man hat an nichts davon gehört, daß wegen Beihilfe such kampf semals gegen einen solchen Ehrenradein untersuchung anhängig gemacht worden straden den Berhältnissen diese und anderer Institutione den offizielle Einrichtung ist. Im heere seine offizielle Einrichtung ist. Im heere seine der Beschlüsse der Duellsunwesens. Bum Schlusse ging Beschlüsse der Duellsommission ein und Beispielen, daß beim Duell auch Källe von Beispielen, daß beim Duell auch Fälle von und Gemeinheiten vortommen, und deshalb Bweitampf schold als mäglich and beshalb mer 3weitampf jobald als möglich abgeschafft werd nach ergriff, zur Beantwortung der Inter der Kriegsminister v. Faltenhahn das gab den Tathestond des Derfett a gab den Tatbestand des Duells zu, bestritt ab burch die Erklärung des Ehrenrats der beranlaßt worden ist, denn der in seinen Besühlen tief gekränkte Beleidigte hatte sich sich inden mit großer Mühe gelungen war, sich bindern, daß er zu ungeregelter Selbstusse den Beleidiger unter Nichtachtung der strenße schriften gesordert und dann erst beim Ehraften Unzeige erstattet. Der Kriegsminister gab Ekraftechts auch dem Heer und der geplante Straftechts auch dem Heer und der Marint Straftechts auch dem Heer und der Marint sollte maßgebenden Stellen des Heeres und Besser und Besser und Besser und Besser und Besser und Besser und ber Marint Besser und Besser un gab den Tatbestand des Duells gu, bestritt

#### Pottor Glennies Tochter.

Sine Ergählung aus bem Beben bon B. L. Farjeon. Mutorifierte boutiche Ueberfepung bon G. Deich mann. (Rachbrud verboten.)

"Und alles bies," fagte er gleich darauf mit einem finch zur Betterkeit, doch zeigte fein Gesicht, daß er tief bewegt war, "alles dies die Folge eines un-bedeutenden Gespräches über die Borglige zweier Männer, dieifzu dem Glid unserer Alice vielleicht nie in die leiseste Beziehung treten werden. Komm, fomm, Schwester Letth, sei ruhig."

"Ich bin es. Richard — ruhig und hoffnungsvoll.

Billst du mit, ein Bersprechen geben?"

"Benn es in meiner Macht liegt und ich es für gut halte, nitt ich es tun."

Berfprich mir, daß, wenn Ru Wentworth bich

um deine Einwilligung zu seiner Berheiratung mit Allice bittet, du sie ihm nicht versagen willst, wenn Allice ihn annimmt." ,Wie, was dentst du von mir! Bersprechen! Je-

denfalls verspreche ich es! Es wird sein, was wir beide wünschent es wird zur Berwirklichung unserer innersten Hoffnungen sühren — zu einer glüdlichen Zukunft für unser geliebtes Kind!"
"Ich danke dir, Richard!" sagte Schwester Letth und verließ das Studierzimmer mit leuchtendem Gesticht.

4. Rapitel. Martin Insole war unterbessen eilig seiner Woh-nung zugeschritten, die er im Dache eines ganz in der Nähe gelegenen zweistödigen Hauses inne hatte. Er war begierig, den Inhalt der Börse kennen zu lernen, die er noch immer krampshast mit seiner Hand umschlossen bielt; aber er wegte nicht eber, eine geumichloffen hielt; aber er magte nicht eber, eine ge-name Untersuchung anzustellen, als bis er sicher und

geborgen in seinem Zimmer saß.
"Es soll mich wundern, wiediel darin ist," sagte er. "Es ist schwer, und ich kann hartes Geld fühlen, Gold oder Silber; Gold hoffe ich und auch Papier vielleicht Banknoten! Do es ratfam fein wird, die felben au wechseln? 3ch werbe vorsichtig fein miffen,

egr, febr vorsichtig. Ein Glud, dag junge Damen fic felten bie Rummern ihrer Bantnoten gu merfen pflegen; boch will ich nicht zu rasch sein. 3ch fonnte eine berfelben bei einem Wettrennen wechseln, wo ben Leuten keine Zeit zu genauer Untersuchung bleibt; sicherlich werde ich einen Weg finden. Wie schnell sich mein Glück gewendet hat; es ist doch eine wunderliche Welt. Da ist das Goldstück von Hentworth und mein nachtliches Begegnis mit Doftor Glennies Tochter! Sie war es; es tann fein Zweifel darüber fein! Ber hatte es gedacht, bag fie auf folden Wegen jetn! Wer hatte es gedacht, daß sie auf solchen Wegen ist? Und hier ist ihre Börse in meiner Tasche, mir gewissermaßen aufgezwungen. Doktor Glennie ist ein stolzer Mann, und daß, was ich weiß, wird noch mehr wert sein, als was ich mir bereits genommen habe. Denn da ist in Brüssel zwischen seiner Tochter und Herrn George Broughton etwas im Gange gewesen, und Herr Wentworth, der sein Leben kür die junge Dame ohsern würde, ist mit genarrt. Wer aber ihr es, der sie alle hier in seiner Hand hält?" Er war so in George westen, in Gifer geraten, bag er eine Sand gu Silfe nehmen mußte, um feiner Rebe Rachdrud gu berleiben; aber, obwohl er gang bon feinen Gebanten in Unfbruch genommen ward, war es boch die linke, nicht die rechte, bie die Borfe umichloffen bielt, welche er ausftredte obie die Borse umsalossen hielt, welche er ausstreate und in größter Erregung mehrmals öffnete und schloß, "Wer hat sie alle in seiner Hand? Gewiß, ich will nicht hart gegen sie sein, am allerwenigsten gegen das arme kleine Ting! Aber sie sollen auch mich in Frieden lassen. Die Börse gehört mir von Rechts wegen, und wenn sie mir dieselbe nehmen wollen, werde die ihnen atwest sowe dass anne sein wird ihnen der ihnen etwas fagen, bas genug fein wird, ihnen ben Mund ju fchliegen. Sie brauchen mir nichts weiter gu geben, damit ich schweige — ich berlange nur, daß sie mich gufrieden lassen; ich könnte nicht höflicher fein. Gie ift weggelaufen bon Bruffel, bas ift alles, was sie getan hat. Wohin mag sie nun gegangen sein? Nach Hause? D Gott! Nun, ihr Bater ist so stolk! Bielleicht ist sie Jesunden gegangen, obwohl sie mir kaum fähig schien, darüber nachzudenken, als sie wie ein armer, kleiner verfolgter Hase durch die Straßen huschte. Bei meiner Seele, sie tut mir leid! Ich wünsche, daß ich ihr hätte helsen können oder

wäre ihr gefolgt! Aber es war nicht meine baß sie weglief, und Herr Wentworth kam auch be zur unrechten Zeit. Nun, es läßt sich nichts mehr mändern, und ich muß jeht bor allen Dingen an eigene Sicherheit benkan."

eigene Sicherheit benten."
Er hatte fich ingwifchen feiner Wohnung bit und war eben im Begriff, ben Schlüffel in garb er fich feiner Birtin gegenfiber fab.

"Ich habe Sie erwartet," fagte fie, eine "Sie sind eine hartherzige Frau." jagte er und bigen und die Robinung übel Luft, Ihnen

bigen und die Bohnung ju verlaffen verfaffen in

"Sie können sie ohne Kündigung verstille ist widerte sie schnell, ohne ihn aussprechen su "es sei denn, daß Sie mich bezahlen wollen "Das war eben meine Absicht," sagte er nacht und morgen sollen Sie den Rest haben." Die überraschte und besänftigte Derrin die gestattete ihm ohne weiteren Widerstand, sich bew. hinaufzusteigen, und Martin Insole war daß daß sie ihm dewundernd nachschaute, und bakken

baß fie ihm bewundernd nachschaute, und babben fellt hatte. "Das alles verschafft uns das Geld, pacie

.ein Dach, ein Bett und Brot und Fleisch boffe, Tabak und Bier gang zu schweigen. Borse wird noch eine hübsche Summe enthalten einen Heller mill ich beide Summe enthalten

Borse wird noch eine hübsche Summe enthaltereinen Heller will ich dabon zurückgeben einnert Die Erwähnung von Brot und Fleisch Sungerdagen, daß er vor einiger Zeit sehr vom diese plagt gewesen; wunderbarerweise war diese ganz verschwunden. Er hatte an Wichtigeres außerdem lagen sene guten Dinge seht in seinem außerdem lagen sene guten Dinge seht in seinem zeiche, und das machte — mit aller Achtung wescheit des Philosophen sei es behauttet wesentlichen Unterschied. (Fortfehung folgt. mefentlichen Unterfchied.

西西西西河河南南西河河南南

nod の西田 出の時間

> Sh. · B. PHF.

### Lofales.

\*Aloppenheim. Elektrizitätswerk. Roch einige Tage und unfer Elektrizitätswerk wird unter den Hammer kommen. Die nicht unbedeutende Anzahlung des seitherigen Inhabers dürfte bei der Bersteigerung ausfallen. Unsere Gemeinde, die auf ihre Rosten das Werk zurzeit betreibt, wird auch einige hundert Mark zusehen müssen, da die Einnahmen die beträchtlichen Ausgaben für Leihgebühr der Lokomobile, Lagelohn und Kohlenverbrauch nicht beden können. Bielsiach neigt man dem Bunsche nach dem Anschluß an ein größeres Werk zu, zumal die Instandsehung des Werkesteht bedeutende Mittel erheischen soll. Wie man höck, gebenkt der frühere Besiger, herr Kreusel das Werk wieder zu erweiben.

Rloppenheim. Bohnungenot-Gefangwettftreit. In unferem Dorfe berricht eine gewiffe Wohnungenot. Mietern, welchen gefündigt wird, fällt es meift fdwer, wieder eine Bobnung ju erhalten. Es ift aber auch wieder nicht gut möglich Saufer jum Bermieten zu erbauen, ba die Diet-breife geringe find. Werben bobere Breife verlangt, bann Biebi die Arbeiterfamilie lieber nach Bierfiadt, von wo aus tin befferer Bert br mit der Großftadt ermöglicht ift. Da ieboch in ber legten Beit eine Breisfteigerung der Diets bobnungen in Bierftadt ftattgefunden bat, fo durfte auch für unfere Berhältniffe ein fleiner Rudichlag gu erwarten - Mm Conntag, ben 7. Juni wird fic ber biefige Ranner gefangberein Gintracht, gegrunbet 1859, an bem Besangweitstreite des Gesangvereine Sangerbund ju Die-butg in Deffen beteiligen. Der Berein ift mit icht Sangern in der Bweiten Landklaffe angemeldet undraftit mit 4 mileren Bondklaffe angemeldet undraftit mit 4 neiteren Bereinen in Concureng. Es werben in Diefer Claffe bier Breife, ein Chrenpreis, und ein bodftee Gorenbreis entfallen. Gin Wettfingen um ben Ehrenpreis findet nicht fatt. Ca erhalt vielmehr berjenige Berein ben Ehrenbreit welcher im Preischur die bochfte Bunftgabl erreicht. "Eintracht", welche gelegentlich ihres Bingertongertes techt faute Leiftungen ju verzeichnen batte, wird ficherlich ben mitfireitenden Bereinen eine icharfe Concurent gu bieten

bes Biesbaben. Die hiefigen Mitgliedernes Buntine Dentif der Bobenreformer gekindeten bier
ber ihr den Bund gewonnen. — Es ift beabsichtigt, in
wegung in veranstalten. — Die Geschäfte führt vorläufig
bert fir den Bund gewonnen. Die Geschäfte führt vorläufig
bert F. A. Balter Marer, Alexandrastr. 21, hier, an
tonnen Anfragen, sowie Neuanmelbungen gerichtet werden

iduk In ber am 12. und 18. März. Landes Aus.
beshaus In der am 12. und 18. März d. Js. im Landeshaus in Wiesbaden unter dem Borsit des Oberdürgerdischers a. D. Dr. v. Stoll und in Anwesenheit des Oberdischen Etzellenz hengtenderg stattgefundenen Sizung minten Interesse Ausschuß wurden folgende Beschlüsse von allgenaten Interesse gefaßt: Der Gemeinde Hambach (Kreis bastelahn) wurden zum Umbau ihrer bestehenden Laufdalteleitung in eine hochdruckwasserleitung ein Darleben dassteleitung in eine hochdruckwasserleitung ein Darleben der Krantender in Ballau (Kreis Biedenkops) die bisberige jährdischlation Wallau (Kreis Biedenkops) die bisberige jährdischläte in Jahre gewährt. Der Arbeiterkolonie Neumasse sini Jahre gewährt. Der Arbeiterkolonie Neumasse sini Jahre gewährt. Der Arbeiterkolonie Neumasseiten in Oberbessen wurde wie in früheren Inkren Läbeitung in Sebiete des Regierungsbezirks Wiesbaden wie in den Borjahren Jahren das Rechnungsjahr 1913 10 000 Mt. den einzelnen Indibirigen Zinsenerträge der Walt/jeden Stiftung sinsenerträge der Walt/jeden Stiftung für hummen Schubmacher in Arzbach (Kreis Unterpreservald)

Taubstummenlehrer Tigges in Camberg erteilte ber Landesausschuß die nachgesuchte Entlassung aus dem Dienste des
Bezirksverbands mit dem 1. April d. J. — Die der Uebergangshation für entlassene Strafgefangene zu FrankfurtEd enheim gewährte Jahresbeihilfe von 1500 Mart erhöhte
der Landesausschuß von 1. April d. J. ab auf 2000 Mt.
— Ein Sesuch des Rheinischen Berkehrs-Bereins Coblenz
um Bewilligung einer Jahresbeihilfe versiel der Ablehnung.
— Für die geplante Perausgabe einer Sammlung der
beutichen Bolkslieder bewilligte man eine Beihilfe von j1000 Mart auf sechs Jahre. — (Fortsetzung solgt.)

#### Aus Weftbeurfcland.

— Saarbrüden, 13. Marz. In der gestrigen Belegsschäftsbersammlung der Mittagsschicht haben weitere 242 Mann die Kündigungsformulare unterzeich net, so daß jest von den 700 Mann der unterzeich beschäftigten Belegschaft 629 die Kündigung unterzeichnet haben und bereit sind, am Samstag in den Streit zu treten, wenn die Grubenverwaltung nicht nachgibt.

— Trier, 13. März. Trier, die Metropole der Weindaugebiete Mosel, Saar und Ruwer, steht wie alljährlich um diese Zeit wiederum vor den großen Frühighrlich um diese Zeit wiederum vor den großen Frühigahrlich um diese Zeit wiederum vor den großen Frühigahrscheißern der Mosel, Saar und Ruwer in diesem Jahre in den Tagen vom 24. März die 1. April abhält. Es kommen 381 Juder 1912er und ein Rest von 276 Judern des allgemein bekannten Jahrganges 1911 zum Ausgebot. Lettere stehen den bereits versteigerten in nichts nach: die angenehme, seichte, elegante Art und die prachtvolle Blume sind von den Berehrern gines schonen Moselweines längst erkannt worden. Etwas anderes ist es mit dem 1912er. Dieser hatte durch die Ungunst der Witterung gelitten. Es hat sich aber dei den Borproben gezeigt, daß der Wein dieses Jahres in Wirschlichseit doch weit besser ist als sein Ruf. Neben den mit sogenanntem Jahrgangston behasteten Weinen besinden sich bei sedem Wachstum

guten Mittelweinen und auch bessere Gewächse.

1 - Bonn, 13. März. In der Stadt Bonn wird fiach boraussichtlicher Schäbung infolge des Genestälpard on s ein Schötel bis ein Fünftel mehr Einstommensteuer gezahlt werden als disher, das sind annähernd 750 000 Mark, die Gemeindeeinkommensteuer eingebechnet. Auch im Kreis Bonn-Land und im Siegerkreis wird mehr als eine Biertelmission einkommen.

eine nicht geringe Bahl bon reintonigen, brauchbaren,

bundes hat beschloffen, anläßlich des fünfjährigen Bestehens des Hansaundes eine Tagung des Gesamtausschuffes am 12. und 13. Juni in Köln abzuhalten.

#### Legte Rachrichten.

Bernhigungspillen.
:: Ringfand wiegeit wieder ab. In einer bemere kenswerten, anscheinend bon dem gegenwärtigen haupt der Betersburger Regierung ausgehenden Krutit der deutsch-ruffischen Pressehde wird der Bersuch unternommen, die beiderseitigen Erörterungen in ein rushigeres Fahrwasser zurückulenken und die Erregung

auf beiden Seiten zu beschwichtigen.
"Borin," fragt die offiziöse "Mossisa", "bestehend denn die aggressiven Absichten Rußlands Deutschland gegenüber? Wir sind beim besten Willen angerstande, darauf zu antworten. Uns dient dabei als Trost, daß auch in deutschen Zeitungsartiseln in dieser Sinsisst seine bestimmten dinweise zu sinden sind. Wenn Kusland um die Entwidelung seiner Kriegsmaats bemüht ist, so tut an Deutschland dasselbe, ohne badurch eitens der russischen Presse Beschuldigungen hervorzurusen." Zum Schluß sagt das Blatt: Die deutsche Presse gegen Deutschland. In dieser Beschung fann man nur sagen, daß unter den deutschen Kuslissischen Enbligisten eine nicht geringe Zahl don Elementen vorbanden ist, die Rußland mißgünstig gesinnt sind.

Es folgt jedoch daraus nicht, das die Negterungen Ruslands und Teutschlands die Absicht haben, über die Legende von der russisch-deutschen Freundschaft ein Kreuz zu machen."

Darauf antwortet die "Rordd. All. 3tg." hochsoffizies in Sperrorud mit ungewohnter Promptheit: "Bir fühlen kein Bedürfnis, an dem gewiß berechtigten Lobe des russischen Heeres Kritik zu üben, dermögen aber auch keinen Grund zur Beunruhigung daraus herzuleiten. Bielmehr ist die Zubersicht begründet, daß dergleichen auf den Ton kriegerischer Ueberlegenheit gestimmte Erörterungen die guten Beziehungen der beiderseitigen Regierungen ebensowenig stören können, als es der unbegründete Alarmeruf getan hat, der neulich in einer Petersburger Korrespondenz eines deutschen Blattes enthalten war. Ueberhaupt wäre es berkehrt, eine entschehende Bedeutung sür die Gegenwart darin zu erblicken, wenn sich von Zeit zu Zeit mit Hilfe von Tinte und Druckerschwärze die alte Ersahrung bestätigt, daß durch nationalistische Erregungen die sesstelte zu kompromitteren dersucht wird. Wir stimmen mit der "Wossielt der offiziellen Friedenspolitik zu sompromitteren bersucht wird. Wir stimmen mit der "Vossische den Konen stätereiche nicht die Abssicht haben können, über die "Legende" von der russische deutschen Freundschaft, ein Kreuz zu machen."

Rirchliche Rachrichten. Evang. Cotteebienft. Sonntag, Iben 15. Mary 1914. S. Oculi.

Morgens 10 Uhr:

beftimmt.

Lieber Rr. 74. — 78. Text: Ev. Matthäus 26,57—75 Morgens 11 Uhr: Rinbergottesbienft. Nr. 85. — 198 Ev. Lufas 22,54—62.

Donnerstag, ben 19. Marg: Abends 8 Uhr: Bortrag bes herrn Diffionar Spaich von Biesbaden mit Licht bilbern: "Mit ben Miffionspioniern nach Nordtogo" (Deutsche Rolonien in Bestafrita). Die Gaben find für die Diffion

Rath. Bottesbienftorbung. Sonntag, den 15. Marg.

Um 8 Uhr Frühmeffe mit Ansprache. 1/210 Ubr Sochamt mit Fastenpredigt.

1/210 Uhr Dochamt mit Faftenpredigt. Rachm. 2 Uhr Faften-Andacht und Gegen.

Am Donnerstag, (Fest bes bl. Josef) ist um 7 Uhr feierliches hochamt.

An den Wochentagen ift die hl. Meffe um 7.15 Ubr. Gelegenheit zur hl. Beicht ist Samstags Mittag von 4 Uhr ab und Sonntags vor der Frühmeffe. An die Erfüllung der Ofterpflicht sei hiermit erinnert.

Sulfenfrüchte wie Bohnen, Erbfen, Linfen, tommen jest wieder als beliebte Bintergerichte auf ben Tifch. Sie werben bekömmlicher und besonders ichmachaft, wenn man ihnen turz bor bem Anrichten einige Tropfen Maggi's Burze beifügt. Machen Sie bitte einen Bersuch!



Wochenrundschan.

mehr ie bin bin r and su hi

Tro bent as erben

Run ift er vorüber der benfmurdige 8. Mars 1914; Bin bentwürdiger Dog für alle diejenigen, Dieidan Glud balten ber exiten Aufführung bes "Barfivalden im tgl. Ibtaler au Biesbaden beignwohnen. Es ift bies ein Bubnen-Dith Befilpiel, gedichtet und tomponiert von dem genialen Athard Bagner. Diefer wurde als Sohn eines Boligei-la Gebruat 1883 ju Benebig. Mit Gilfe ber fogenannten Bagner, Bereine, an beren Spige ber Berlagebuchfandler Emil Bereine, an beren Spige ber Bertagenungen berbillicht ftand, batte Bagner feinen Liedlingen errichtet, biffen Grunde. Banreuth ein eigenes Beftipielhaus errichtet, beffen Grundftein an bes Meiftere Gesurtstag, im Johre 1972 Grundstein an bes Meisters Gesurtstag, im Bonner fein mate. Bur Einweihung bes Saufes wollte Bagner fein Buhnenweih . Fefilbiet Parfival jum erftenmal auffuhren laffen. Doch erft 10 Jahre fpater, im Jahre bollanden. Doch erft 10 Jahre fpater, im Jahre nach Ginweihung bes Festipielbaufes, murbe es am 26. Juli jum erften male unter Leitung des hoftopellmeiftere Levi-Danden male unter Leitung des Hoftopellmeiners Jahr balter fart ber geniale Meifter. Dater farb ploglich und unerwartet ber geniale Meifter. Batibat" nur im Babreuther Beffpielhaus und auf feiner Bufft Bubten bie anberen Buhne geipielt werden folle. So tamen die beliberühmten Bahreuther-Fesifpiele ju Stande, die aber dur benen juganglich waren, bie über bie nötige freie Beit und aber boe notige Rleingeld verfügten! Doch nun ift ber anderen Bubnen nach bem Maffet ba lieberecht beanberen Bubnen nach bem Gefete, bas Urheberrecht beheffend Bubnen nach bem Gesetze, das Urheberrecht beiten Sonntag für Wiesbaden und Umgegend der große ben Grifen musikalichen . ber Erft Aufführung biefer berrlichen mufifalichen . bramatifden Schöpfung biefer berrlichen mujutation berfeiben angeben gefommen! Und wenn Grillparger berfeiben Schöpfung getommen! Und wenn Gruputatien angewohnt batte, mahrlich er batte nicht gedichtet:

"Trot allem Bemühen eurer Bühnenberater fehlen noch drei Dinge jum deutschen Theater; danach febt euch jum Schluß noch um: Schauspieler, Dichter und — Bublifum! —

Lief ericutternb bergergreifend und unvergeflich ift

diese Wagner-Musit mit ihren einzelnen "Motiven".—
Ja, wie herrlich und schön ist die wahre und edle Musit. Goethe sagt über dieselbe so treffend: "Die Beiligteit der Kirchenmusit, das Heitere und Necksiche der Bolksmelodien sind die beiden Angeln um die sich die wahre Musit herumdreht!" Und Berlioz, der große Meister sagt so schön: "Beim Anhören gewisser Musitstücke scheinen sich meine Lebensaeister zu verdoppeln; ich empfinde eine unvergleichliche Wonne, der alle Berstandesklügelei nichts anhaben kann!" — Und diese edle Musit soll und muß jeder edle Mensch lieben. Wie sagt doch Lorenzo in Shakespeare: "Der Kausmann von Venedig"? — "Der Mann, der nicht Musit hat in sich selbst, den nicht die Eintracht süßer Töne rührt, taugt zu Verrat, zu Räuberei und Tüden. Die Regung seines Sinnes ist dumpf wie Nacht, sein Trachten düster wie der Erebus. Trau keinem solchen!" Ein hartes aber wahres Wort!

lleber gute Dufit und ichonen Gefang fagt bereits ein altbeutiches Sprichwort:

"Mufita und Menfchenftimm' erfreuet,

Leib und Seele gang erneuet!" — Luther rühmt die edle "Mufica" mit folgenden Borten: "Der berrlichsten und schönften Gaben Gottes eine ift die Mufica. Der ift der Satan febr feind, damit man viele Ansechtungen und bose Gedanken vertreibt!" — Und in seinen "Tischreden" sagt Luther:

"Dufica ift bas befte Labfal für einen betrübten

Menfchen!"

Ein anderer lobt und preift die edle Mufit mit den Borten: "Bo die Sprache aufhört, fangt die Dufit an!" Und "Mufit ift der Schluffel jum Bergen!"

Gelbftverftandlich ift bier überall bie wirflech gute, edle

"Musika" gemeint, zum Gegensaß jener Muffit, (ber Ton liegt auf ber ersten Silbe,) die — Menschen rasend machen kann. Das ist die Musik der Stümper, der Gaffen-houer und der verstimmten Dreborgeln, die jeden Freitag hier unser Ohr und Herz erfreuen! Es gibt nur wenige solcher "Hofmusiker", die von Hof zu hof wandern und einer guten Drehorgel und einer guten Harmonika einigermaßen annehmbare Tone entloden die dem Ohr nicht wehe tun. Man nennt diese Hosmusik musik der armen Leute.

"Denn ein wenig Licht ins graue Beute, bringt bie Dufit ber armen Leute!" — Entfestich aber ift bie ichauerliche, ichlechte Dufit, von

ber G. Seidel fagt : "Die Mufit ift heutzutage

wohl ber Menschheit größte Bloge !"
Und Bilhelm Busch schreibt in feinem "Didelbum" : "
"Musit wtrd oft nicht schon gefunden,
weil fie ftets mit Geräusch verbunden!"

Ja, wer statt Musit nur "Geräusch" macht, soll lieber ausgebildet werden! — Wie manche Eltern geben schweres Geld aus, um ihr Kind irgend ein Instrument spielen zu lernen, troßdem das Kind vollständig unmusitalisch ist! — Ja, aber Klavier und Geig'spielen gehört jest zum sogenannten guten Ton, obwohl bei vielen niemals ein "guter Ton" hierbei herauskommt. So hört man, wenn man an manchen Bohnungen vorbeisommt eine "Musit", die, wie man sagt, einem Hund jammert! — Nur die verblendeten Eltern eines solchen "musikalischen Genies" sind riesig stolz auf die hervorragenden Leistungen ihres "talentierten" Kindes und machen noch die Fenster weit auf, wenn der herr Sohn, oder die Fräulein Tochter — "musikieren". O, Schmerz! — Und wie manches arme wirklich talentierte Kind könnte mit diesem hinweggeworsenen Gelbe zum Künstler ausgebildet werden! — In diesem Sinne wolsen wir schließen mit Geibels Wort:

"Gelobeft feift bu jebergeit, Frau Mufica!" -

#### Befanntmachung.

Die Pferder, Gfel- und Rindviehbefiger werden biermit erfucht, bas Biebfeuchegelb am 15. Darg b. 38. an bie unterzeichnete Raffe zu zahlen.

Es werben erhoben:

a) von Pferden à Stud 30 Pfennig b) von Rindvieh à " 40

nach bem Stande bom 1. Dezember 1913.

Bierftabt, den 11. Marg 1914.

Die Gemeinbetaffe: Scheerer.

Ilm ben Bau bes auf ber Elifenbobe bei Bingerbrud.Bingen ju errichtenden Bismart . Nationalbentmals in Die Bege zu leiten bat fich mit dem Gige in Cobleng ein Berein gebilbet, welcher ben Damen "Berein gur Errichtung eines Bismard . Nationalbentmals auf ber Elifenhobe bei Bingerbrud.Bingen, eingetragener Berein" führt. Der Bwed bes Bereins foll erreicht werben:

1. Durch bie Erwerbung bes jur Errichtung bes Denkmale notwendigen Gelandes.

2. Durch bie Mueführung bes Dentmals.

3. Durch die Unterhaltung bes Dentmale.

hierzu find aber große Mittel erforderlich und ber 3med bes Bereins tann nur bann erreicht werden, wenn fich bem Berein viele Mitglieder mit möglichft boben Beitragen anichließen.

Melbungen von Mitgliedern zu dem genannten Bereine werden bis jum 25. Marg cr. auf ber Burgermeifterei hierfelbft entgegen-

Da es fich um ein großes nationales Wert bandelt und grade bie geographische Lage des Regierungebegirts beffen Bewohner gur besonderen Anteilnahme an bem Bismard . Nationalbentmal berpflichtet, fo burfte eine rege Beteiligung ermunicht fein. Bierftabt, ben 9. Marg 1914.

Der Bürgermeifter. Bofmann

Am 27. Mär 3 1914, nachmittags 4 Uhr, werden auf bem Rathaus in Bierftatt 1 Wiefe Doriloch 4. Gewann 2 ar 55 qm. 250 Mart wert, 1 Acer Hangeloch 5. Gewann 10 ar 12 qm. 440 Mart wert ferner ein Bobnhaus mit Rebengebauben Talftrage 4. 6 ar 13 qm. 15 000 Dart wert, famtlich in der Gemartung Bier, ftabt, amangemeife verfteigert.

Biesbaden, ben 7. Darg 1914.

Ronigliches Amtegericht, Abteilung 9.



### Freiwillige Feuerwehr Bierstadt.

Unfere Bebr veranftoltet am Countag, ben 15. Marg be. 36. im Saale gum "Baren" bier, eine

### Abendunterhaltung,

verbunden mit bem

13. Stiftungs=Refte =

unter gutiger Mitwirfung tes Gefangbereins "Frobfinn" und bes "Turnbereins Bierftabt" uno find biergu alle aftiben und inaftiben Ditglieder, fowie alle Freunde und Gonner ber Bebr freundlichft eingeladen.

Raffenöffnung 6 11hr. Anfang 7 Uhr. Gintritt a Berfon 25 Bfg. Der Borfianb.

#### Vortrags = Folge.

1. Mufilftud.

2. Begrüßung burch ben 1. Rommanbanten.

3. Chorvortrag (Mannergefangverein Frobfinn).

Sonderaufführung (Turnverein Bierftadt). Theaterftud:

"Der gepfändete Bürgermeifter".

6. Solovortrag (A. Bfeifer).

7. Lebenbes Bilb (Der Brand).

Chorbortrag (Mannergefangverein Frobfinn).

9. Runftfreinbungen (Turnverein Bierftadt). 10. Duett (Bilb. Stiehl, Ad. Pfeifer).

11. Mufitftud.

12. Theaterftud:

"Durch Rauch und Flammen."

13. Berlofung.

Brave Mädchen tonnen bas Beißnaben gründlich er-lernen bei Frau Fint, Moritfir. 6, 2. Std.

Inserieren bringt Gewinn!

# Gemeindevertreter - Wahl!

Die unterzeichneten Vereine laden sämtliche Wähler aller Klassen Bierstadts hiermit zu einer am Samstag, den 14. ds. Mts., abends 8 Uhr im Bayrischen Hof zu Bierstadt stattfindenden

### :: öffentlichen Wähler-Versammlung ::

höflichst ein.

Bezirks-Verein Bierstadter Höhe. Bürger-Verein. Haus- und Grundbesitzer-Verein. Vereinigte Landwirte.

### Spar= u. Borschuß-Berein Bierstadt.

eingetragene Benoffenichaft mit beidrantter Safipflicht.

#### Einladung.

Bir laben unfere Ditglieber jur orbentlichen Generalverfamm. lung auf Cametag ben 21. Marg 1914 abende 8 Uhr in bas Gafthaus jur "Rrone" Befiger 2. Mai ergebenft ein und bitten um recht gablreiches Ericheinen.

Tagefordunug.

1.) Bericht über bas abgelaufene Geschäftsjahr und bie 1913er

Jahresrechnung und Bilang.
2.) Genehmigung ber Bilang von 1913 und Entlaftung bes Borftanbes und bes Auffichierates.

3.) Bermendung bes Reingeminnes.

4.) Ergangungewahl bes Borftanbes und bes Auffichterates.

5.) Sonftige Bereinsangelegenheiten. Die Jahresrechnung und Bilang liegen bom 7. be. Die. acht Tage lang im Geschäftslofal Talftr. 9 gur Ginficht ber Dit-

Bierftabt, ben 6. Darg 1914.

Schäfer.

# Gemeindevertreterwah

Montag, ben 16. be. Mte., abende 81/2 Uhr, im "Gambrinus" (Bef. Menges)

### öffentliche Wähler-Versammlung

Tagesordnung :

"Was fordern wir von unferen Gemeindevertretern ?"

Referent :

Stadtverordneten Guftav Lehmann-Mannheim.

Treie Diskussion!

Bu biefer Berfammlung laben wir alle Bahler ein.

Die vereinigte Arbeiterichaft Bierftadt.

#### Freiwillige Feuerwehr Bu ber am Sonntag, ben

15. b. Dis., nachmittage 2 Uhr ftattfinbenben

Brobe

an der alten Schule haben alle Mitglieder pünftlich und gablreich gu ericheinen.

Ber ohne Enticuldigung feblt, bat Strafe gu gemartigen.

Das Rommando.

Empfehle Pa. Rindfleisch Pfund 70 Pfg. Pa. Ralbfleisch Pfund 86 Pfg.

Metgerei Levy, Edulgaffe 7.

#### Wiesbadener Theater.

### Rönigliches Theater.

Anfang 7 Uhr. Sei and hobenem Abonnement: 3um Male: Madame Butterfin. Sonntag, ben 15. Mary. Bei anfeit Abonnement. Anfang 5 uhr onntag, ben Ang. Abonnement. Ang. Parfival.

#### Refidenz-Theater.

Anfang 7 Uhr.
Samstag, ben 14. März. V. games pielabend: Reuheit! Die Sipp.
Sonntag, ben 15. März 1/24 Nags
Dalbe Breise!

Marys großes Derg. nbs 7 Uhr Kammeriptelaber Die Cippe.

### Ruchans.

Samstag, ben 14. Marg. 4 M. M. Mounements- Rongert bes Aurorcheftere. Ganit

Sonntag, den 15. März 1114 uhr Abonnement im großen Saale:
Plachmittags 4 Uhr im Abonnement im großen Saale:

Symphonie Rongert.

8 Uhr: Des Mongert bei Rurorcheftere.

Mainger Stadtheater Samstag, 14. Marg. Abends 74 Barbenio.
Sountag, den 15. Marg Rachm. 8

Abends 7 Uhr Mignon. Dans v. Herrn A. Trimborn, Dans Rrieger



11110 Militar Bereill Bierftabl

Camstag, ben 21. Mat abends 8 116r findet unfere biesjährige

# Generalversammlin

bei Ramerad Berrn Rarl RI "Bur Stadt Bieebaben" gang burch bie Tur in ber gant Es werden bie Ramerad gaffe) ftatt.

Ehrenmitglieder und Beterst gebeten, recht jablreich 30 fcbeinen.

Die Tagesordnung wird ber Berfammlung befannt gemb Die Stelle des Bereinedienen Borftand überlaffen unter per lettbictenden die Babl verp Der Borftanb. nehmen.

bleibt

Der grosse Erfolg! Das beste selbsttätige

Kein anderer Waschzusatz forderlich, da hierdurch die Wirkung beeinträchtigt der Gebrauch verteuert wird.

Waschmittel für Weiss- und Wollwäsche!

Ueberall erhältlich, niemals lose, nur Original-Paketen.

# Bierstadter Zeitung

Zweites Blatt.

tr. 62

Samstag, den 14. März 1914.

14. Jahrgang.

# Die schönste Osterfreude

bildet eine Fussbekleidung, die in Form, Farbe, Material und Schnitt der Frühlingszeit angemessen ist. Im vollsten Masse ist das der Fall bei unseren sämtlichen

# Frühjahrs-Neuheiten

Farbige Herren-, Damen- u. Kinderstiefel, speziell Halbschuhe. Konfirmanden- u. Kommunikanten-Stiefel.

Kein Rabatt.

山岭

alt

T. CH

tär

Billige Preise.

# Schuhhaus Deuser

Telephon 3780. Ecke Helenenstrasse. Telephon 3780.

# Für Konfirmanden

empfehle ich

in großer Auswahl und in allen Preislagen

#### für Mädchen:

Bäsche, Stickerei-Röcke, Korsetten, Strümpfe, Handschuhe.

#### Für Anaben:

Oberhemden, Kragen, Krawatten, Manschetten, Manschettenknöpfe, Handschuhe, Strümpfe, Hosenträger.

# Friedrich Exner.

Biesbaden, Rengaffe 16. Fernfprecher 1924

Inserieren bringt Gewinn!

#### Bekanntmachung.

Unter bem Schweinebestande bes Milchandlers Ludwig Mayer und bes Schreiners heinrich Meireiß, Reugasse, hier, ift die Schweineseuche festgestellt und Gehöftsperre angeordnet worden. Bierstadt, b. 11. Marz 1914.

Die Polizeiverwaltung:

Sofmann.

Aerzte bezeichnen als vortreffliches Onfienmittel

Kaiser Brust

Millionen gebrauchen

# Huster

Deiserfeit, Berschleimung Kenchhusten, Katarrh, schmerzenden Bald, sowie als Borbengung gegen Erfältungen.

6100 not. begl. Bengund Private verburgen ben jich eren Erfolg.

Appetitauregende, feinschmeckende Bonbons. Bafet 25 Pfg. Doje 50 Pfg. Zu haben in Apothefen sowie bei: Drogerie E. Heifenberger in Bierstadt. Ludw. Rock, Kolonialw.,

Anryw., Drog. in Bierftabt.

Tranerfällen

empfiehlt alle Arten

Perl= 11. Laubfränze 31 billigften Preifen.

Fr. Wilh. Mater, Schreinerei u. Sarglager, Wilhelmftr. 15. Tel. 1289. Wie die Düngung -

So die Ernte!

# Thomasmehl

ist der bewährteste und billigste Phosphorsäuredunger für die Frühjahrsaaten.

Sichere Wirkung!

Hohe Bodenrente!

Garantiert reines und vollwertiges Thomasmehl in plombierten, mit Gehaltsangabe und Schutzmarke versehenen Säcken liefern: 46



Thomasphosphatfabriken

6. m. b. H., BERLIN W. 35.



Dortmunder Thomasschlackenmahlwerk G. m. b. H., DORTMUND.

Erhältlich

in allen durch unsere Plakate kenntlichen Verkaufsstellen U. II u. IV. 600.

Vor minderwertiger Ware wird gewarat!



und Fenstern als Feldscheuer oder Lagerschuppen, 45 m lang, 126 m mit Satteldach in den Ecken 3.80 hoch ganz oder geteilt billig.

46 cbm. Balkenholz 1200 m Brettern

:: :: Fenstern, Türen etc. :: :: ::

Telefon Nr. 1894 Schreinerei Gräf, Mainz Jakob-Dietrichstr. 1. AUCH

Die



Rayser: Rähmaschin

ift unftreitig die ruhigstgehende und beste Rahmaschine. Alleinvertauf:

### Phil. Eberle, Mainz.

Stadthausftrage 7.

# Drucksachen jeder Art

Buchdruckerei der Bierstadter Zeitung.

# Frühjahrs-Paletots, Ulster und Anzüge

find in enormer Auswahl in allen modernen Farben, Formen und Preistagen eingetroffen.

## Konfirmanden- und Kommunikanten-Anzüge

in maxengo, blass und fdjwaxs ... Mk. 15.—, 18.—, 23.—, 29.—, 35.—, 42.—, 48.—, 56.—
Elegante Massanfertigung

: von nur erfitfaffigen Stoffen bei prima Berarbeitung, :

Япайде паф Мов Мк. 65.—, 69.—, 75.—, 79.—, 85.—, 89.—, 95.—

Bruno Wandt, Wiesbaden.

Kirchgasse 56 Fernsor, 2093 Reich ausgestattet sind unsere Läger

in allen Artikeln für

Schwarze und weiße Kleiderstoffe Weiße, glatte und gestickte Mulle und Batiste handschuhe O Wäsche O Korsetts Inschentücher O Spitzentücher O Kerzentücher Kopfringel & Kerzenranken & Kerzenkronen Sträußchen

> Weiße und schwarze Woll-Kleider neueste formen aus gediegenen Stoffen zu sehr wohlseilen Preisen

Weiße Bntist=, Stickerei= und Doile=Kleider in ganz besonders reicher Auswahl

> Elegante farbige Montags-Kleider in den neuen Modefarben

Weiße Knaben-Hemden, Knaben-Bteh- und Stehumlegekragen Manschetten & Handschuhe & Krawatten



Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht.

Postscheckkonto No. 1308 Frankfurt a. M. - Reichsbankgirokonto

Friedrichstrasse 20.

# Welche besonderen Vorteile bietet der Verein seinen Mitgliedern?

#### Provisionsfrei

- a) wird jede Art laufender Rechnung geführt,
- b) werden sämtliche Wechsel diskontiert und ein-
- c) werden alle Arten von Darlehen gewährt,
- d) werden alle fremden Kupons u. Sorten eingelöst.

#### Kostenfrei

werden Zins- und Dividendenscheine eingelöst und zwar mindestens 14 Tage vor Verfall,

werden Zeichnungen auf Neu-Emmissionen vermittelt.

#### Zinsen

- a) werden bei allen Arten von Geschäften nicht über, meistens aber unter dem jeweiligen Reichsbank-Satz berechnet,
- b) werden bei allen Geschäften schon vom Tage der Einzahlung an vergütet und erst am Tage der Abhebung belastet. (Keine Vor- und Zurückvalutierung.)

Die Provision für den Ans und Verkaut von Wertpapieren beträgt nur 1 vom Tausend

Eine Reihe von guten Anlage-Effekten wird stets ohne Berechnung von Courtage und Provision abgegeben.

Aufnahme als Mitglied Jederzeit.

jeder Art, liefert fcnell und billig Buchbruderei ber Bierftabter Beitung.

Spezialfur C gegen Syhilis,

Geschwüre, Flechten, Harnrib renleiden, Ehrlich-Hata 606.

Lichttherapie etc. Blutun terszch Dr. med. Wagner



2-3 Zimmerwohmm (nebft Bubehör) möglichft im Ben trum bes Ortes bis jum 1 3ch ge ju die von puntfilich gahlenden.

tinderlofen Chepaar. Offerten an die Expedition die Beitung unter: 175.

#### Bu vermieten : Schöne Wohnung

4 Bimmer, Ruche und Rellet eventuell mit Gemufegarten. Benzinger, Mildeuranstall.

Barteftrafe 11. Connenberg, Abolfftrafte 5,

3 Zimmerwohnung mit Küche und Zubehör zu vermitte. Näheres dajelbst im Parterre.

# Louis Zintgrall

Wiesbaden,

Eisenwarenhandlung und Magazin ff Haus u. Küchengeräte. Neugasse 17. Telefon 239.
Aeltestes Geschäft dieser
Branche am Platze.

Solide Ware. Billige Preise

#### Mir ift unwohl, ich fann nicht effen, fühle Ropfichmerzen,

Un biefen Leiben trägt m eine Magenverstimmung o mangelhaftsunftionierenbes bauungeorgane Schuld. Diefe Klagen kehren aber immer wieder, wenn nicht mit bem regelmäßigen Gebrauch

# Kaiser's

646 Magens

Pfefferming Caramelen

Im Dauergebranch als hochsten Appetit, Magenweh, Kopfweh, Godbrennen, Geruch aus dem Munde. Drogerie J. Langguib, Otto Ermeier, A. Reifen berger in Bierftabt.



Bertreter u. Reifend bei hohem Verdienst fiberall sucht. Grüssner & Co. Nesre i. E.Holzrouleaux. und Jalouse fabrik, Ro llwände, Gardisspanner ges. gesch. Ne uhelte Grischen Gert.

Ein ca. 50 Ruten großer

Bubehör u. gunft. Bedingus gu verfaufen. Off. unter an den Berlag Diefer Beitans

Junges Mädchell gefucht jum 1. April für Dan arbeit.

Gärtnerei glych Nauroder Chauffer.

Inferate haben Erfold

Weißer Rinder-Gig- u. Liegetragen u. Stiihlchen berftellbar, gut erhalten, ju verfaufen. Bu erfragen in ber Expedition.

4 fchone Läuferichweine

Sintergaffe 11.

Drucksachen

# Unterhaltungs-Blatt.

# Beilage zur "Bierstadter Zeitung."

Mr. 13

Samstag, den 14. März.

1914

# Der Bankierssohn als Fremdenlegionär.

Erlebnisse im niederländischen Soldnerheer im hinterindischen Archipel. Bon Ppfe Bidi. (Ra (Rachbrud berboten.)

Muf bem einfamen Boften bor bem Geinde erschließen sich die Herzen, und manches merkwürdige Geschick habe ich dort tennen lernen. Wenn auch weit= aus die meiften durch Leichtfinn und Abenteuerluft hierher gekommen waren, so gab es doch auch manche, die in der Absicht, möglichst fern der Heimat schwere Schickstäße zu vergessen, gekommen waren. Da war ein früherer Mediziner, Sohn eines Thüringer Rechtsanwalts, dem eine Stiefmutter, sünger als er, das sernere Studium unmöglich und das Leben in der Seinert unerträglich gewacht hatte. Singen dänischen das sernere Studium unmöglich und das Leben in der Heimat unerträglich gemacht hatte. Einen dänischen Tierbändiger hatte der Berlust seiner prächtigen Löswengruppe ruiniert, und ein schwedischer Baron von uraltem Abel, den ein unglücklicher Prozeß sein ganzes, beträchtliches Bermögen gekostet, war mit dem sesten Borsat in die Kolonialarmee eingetreten, in Indien den Tod zu sinden. Er hat sein Ziel denn auch erreicht. Beim Sturm auf eine klein Benteng (Besestigung) auf Atzeh ging er wie ein Rasender vor. In voller Karriere sprengte er in die dichtesten Feindesshausen, ich sehe noch sein langes, hellblondes Haar im Winde flattern. Ein Schuß durch den Kopf warf ihn aus dem Sattel, und wir hatten wieder einmal einen der treuesten, ehrlichsten Kameraden zu bestlagen. — flagen.

So sonderbar es erscheint bei dem gegenseitigen Haf zwischen Europäern und Atjehern, es kommt doch bor, daß selbst europäische Soldaten zum Feinde über- lausen. In den meisten dieser immerhin seltenen laufen. In den meisten dieser immerhin seltenen Fälle handelt es sich wohl um nervöse, durch die Anstrengungen des Guerillakrieges unzurechnungsjähig gewordene Leute. Das Los der meisten Ueberläuser gewordene Leute. Das Los der meinen tiedekunselist nämlich durchaus nicht beneidenswert. Handelt es sich um Leute, von denen sie nichts lernen können, so schneiden ihnen die Atjeher Nasen und Ohren ab und liefern sie an die Holländer aus, wo ihnen der schimpsliche Tod am Galgen gewiß ist. In den siedziger Jahren waren zwei deutsche Brüder zu den Atzer Beit tielen sie den Kolländern wieder in die Händer

Zeit fielen sie ben Hollandern wieder in die Hande. Sie waren die Söhne eines so hochgestellten Mannes, daß die indische Regierung erst bei ihrem Bater ans jragte, was aus ihnen werden sollte. "Was aus allen Deserteuren wird," lautete die Antwort des Baters, eines zweiten Brutus. Die beiden wurden gehängt.

Sind die Ueberläufer geschidte Sandwerfer, be-jonders Büchsenmacher oder Baffenschmiede, so merben fie mit offenen Armen aufgenommen. Sie muffen jum Islam übertreten, eine Atjeberin beiraten und führen ein ganz erträgliches Leben. Natürlich schweben is in beständiger Gefahr, eines Tages von den Hollandern ergriffen und in unliedsamer Weise "erhöht"

Bon allen Ueberläufern ist wohl der Korporal Brondvers der berühmtefte, oder beffer der berüch= tigfte. Brouwers, ein Mifchling, empfahl fich bon einem Bosten unter Mitnahme mehrerer Gewehre nebst Musition auf polnisch und wurde von den Atzehern, da er nicht mit leeren händen kam, gastfreundlich aufgenommen. Aus irgend einem Grunde haßte er die Holländer tödlich und erwies sich den Atjehern derart nüglich, daß er in kurzer Zeit zum Borsechter anvancierte. Mehr als 10 Jahre lang hat er den Holländern empfindlichen Schaden zugefügt. Er mußein Mann den großen versönlichem Mut gewesen sein, und die tollen Streiche, die er ausgeführt hat, erinnern an die Heldentaten eines Cartouche oder Schinderhannes. Nicht selten begab er sich nachts an die Posten heran und ries: "Hier steht Brouwers, holt ihn euch, wenn ihr ihn haben wollt!" Dabei zeigte er sich ganz offen. Benn dann auf ihn geschossen und Patrouillen zu seiner Ergreifung ausgesandt wurzen, tauchte er im hohen Grase unter und berschwand unter höhnischem Gelächter so spurlos, als habe ihn die Erde verschlungen. aufgenommen. Aus irgend einem Grunde hafte er die Erde berichlungen.

Einmal besuchte er in den Nachtstunden, angetan mit seiner holländischen Korporalsunisorm, einen Posten, don dem er wußte, daß dort sast ausnahmslos neuangekommene Mannschaften stationiert waren. Ungehindert kam er durch die Wachen, schiede korridorwache mit dem Bemerken, daß er nicht schlafen könne und selbst als Korridorwache funktionieren wolle.

könne und selbst als Korridorwache funktionieren wolle, zu Bett und besörderte dann nach und nach fasi fämtliche Gewehre hinaus und in die Hände seiner im Grase berstedten Spießgesellen.

Man kann sich denken, daß ein hoher Preis auf seinen Kopf und alle Hebel in Bewegung gesetzt wurden, seiner habhaft zu werden. Doch jahrelang spottete er aller Bemühungen und spielte den Holländern einen Schabernach nach dem andern. Zuletzt ereilte ihn, der immer übermütiger wurde, aber doch das Berhängnis. Eines Tages wurde er gesangen und ohne Federlesen ausgeknüpft. Heute gehört Korporal Brouwers der Sage an und bildet eine stehende Figur in der Unterhaltung der Kolonialsoldaten in der Garnison und am Lagerseuer. Seine Taten werden natürlich bis am Lagerseuer. Seine Taten werden natürlich dis zum Grotesken gesteigert, und wenn er nur ein Drittel von dem ausgesührt hätte, was ihm die "toloniale praatjes" (Soldatenausschneidereien) zuschreiben, so wäre Mehdisto mit seiner Hegentunst ein kläglicher Baisenknabe gegen den Deserteurskorporal Brouswers. Das Schlimmste aber ist, daß für die eingeborenen Soldaten der berüchtigte Sinio zum Gespenst geworden ist, das nächtlicherweile bei den Kosten auf Atzeich sein Unwesen kerzuschen ein den Ansten der gnügen daran sindet, einem auf Bache stehenden das Genick umzudrehen. Biele eingeborene Soldaten schwören darauf, daß sie Brouwers mit dem bläuslich angelausenen Gesicht der Gehängten, den Strick um den Hals, durch das Gras haben schleichen sehen, und betrachten es als den Beweis ihres unanzweiselbaren am Lagerseuer. Seine Taten werden natürlich bis betrachten es als den Beweis ihres unanzweifelbaren Mutes, daß sie nicht auf der Stelle ansgerissen sind. Manche aber haben wirklich das Gewehr fortgeworfen und sind in den tiessten Rembu hineingeflüchtet, um am nächsten Morgen, Opfer ihrer Gespenstersurcht, standrechtlich erschossen zu werden. Ueberhaupt ge-hört das Füsilieren in der Kolonialarmee nicht geFeinde zu den Seltenheiten. Trunkenheit der dem Feinde soll nach den Kriegsartikeln stets, wird aber in der Prazis nur in besonders schweren Fällen mit dem Tode durch die Kugel bestraft.

Auch schwere Insubordination, vor allem tätliche, wird ebenso geahndet, und im Frieden werden Totsschläger, salls sie nicht aus insomen Motiven geshandelt haben, in welchem Falle sie gehängt werden,

ericoffen.

Ein recht tragischer Fall dieser Art war der des Sind recht tragischer Fall dieser Art war der des Sundanesen Sadiwangsa. Wegen eines Vergehens, das ich nicht kenne, war er für längere Zeit in dem mislitärischen Gesängnis Vondiol dei Samarang (später nach Timai in den Bogorlanden verlegt) interniert. Obwohl dort die Sträflinge, ungleich Ngawi, im alls gemeinen nicht hart behandelt und mit leichteren Arsbeiten beschäftigt werden, tras es Sadiwangsa außnahmsweise unglücklich. Ein europäischer Sergeant, dem vielleicht Sadiwangsa kase nicht sammathisch war dem vielleicht Sadiwangsas Nase nicht shmpathisch war, schikanierte ihn in jeder Weise und brachte es dashin, daß der Gesangene eine Kette mit einer darans hangenden schweren Eisenkugel täglich und stündlich mit sich herumschleden mußte. Mit diesem lästigen Schmuck geziert, mußte er seine Arbeit verrichten und hatte dazu die höhnischen Stichelreden seines Feindes zu ertragen. Als es dieser eines Tages gar zu arg trieb, wallte das heiße Malahenblut in Sadiwangsa empor, er saßte seine Kugel und zerschmetterte das mit dem Sergeanten die Hirnschale. Wie vorauszusehen, verurteilte ihn das Kriegsgericht zum Tode zusehen, berurteilte ihn das Kriegsgericht zum Tode durch die Kugel. Er wurde nach Magelang, einer ansehnlichen Garnisonstadt in den Bergen der Pro-binz Kedu. übersührt, wo das Urteil vollstreckt werden sollte. Zufällig war ich in dieser Zeit in Magelang. wo ausschließlich Infanterie liegt, anwesend und wurde so Augenzeuge des ganzen traurigen Borgangs. Am Abend vor der Exetution wurde Sadiwangsa in die sogen. "Totenkammer", einen schwarz ausgestatteten Raum gebracht, wo er die letzte Nacht seines Lebens zubringen sollte. Ungehindert durste ihn jedermann besuchen. Bor der Kammer stand ein Doppelposten, besuchen. Bor der Kammer stand ein Doppelposten, und bei dem Berurteilten hielt sich ein europäischer Korporal zur Ueberwachung der Besucher auf. Sadi-wangsas Frau und sein dreisähriges Söhnchen blieben die ganze Nacht hindurch bei ihm, und ein arabischer Imam (mohammedanischer Briester) spendete ihm die Tröstungen seiner Religion. Der Berurteilte war gejaßt und ruhig, aß mit Appetit und rauchte unaufs
hörlich. Mit den Besuchern unterhielt er sich in
freundlicher, ruhiger Weise. Am nächsten Morgen
rückte eine Kompagnie Insanterie mit der Militärmusik an der Spike bor das Gefängnis. Sadiwangs, ungefeffelt, wurde bon zwei eingeborenen Unteroffis sieren in die Mitte genommen, und der traurige Zug setzte sich mit stiller Trommel in Bewegung. Eine große Schar Eingeborener folgte in düsterem Schweigen. In ber Rabe ber Schiefftande wurde Salt gemacht. Unter präsentiertem Gewehr wurde das Urteil verlesen, dann kniete Sadiwangsa, nachdem er den zwölf Scharschützen des Exekutionspelotons einzeln die Hand gereicht und sie gebeten, gut zu zielen, auf dem ominösen Sandhausen nieder und ließ sich rubig bon einem Unteroffigier die Augen verbinden. Das Peloton trat unter dem Kommando eines Leutsnants der Ein Wink, die Gewehre flogen an die Wangen. Wit erhobenem Säbel stand der Offizier. Ein Kopfnicen des Kolonels, die blizende Klinge saufte durch die Luft, und die Salve krachte. Sadispanels maiete sich ich kappfille und Stille kant bei wangsa neigte sich schwerfällig zur Seite, fiel dann mit dem Gesicht auf die Erde und blieb regungslos liegen. Der Arzt konstatierte elf Schüsse in der linken Bruftfeite, einen im hals und den fofort eingetretenen Tod. Die Menge ber Eingeborenen ftieg ein dumpfes Geheul aus, verhielt fich aber sonst vollkommen ruhig. Run fette fich der Kolonel an die Spige der Truppen und führte fie im Parademarich an der Leiche Sadis wangsas, der einen ehrlichen Soldatentod gestorben, vorüber. Hierauf wurde der Tote in eine Tragbahre gelegt, und mit klingendem Spiel ging's nach dem Wilitärlazarett wo die Leiche aufgebahrt wurde, um am Abend mit militärischen Chren bestattet zu werden.

Es war dies die erste Czetution, der ich beige-wohnt, und sie machte mir einen tiesen Eindruck. Später habe ich noch einige gesehen und stets die würdige haltung der Berurteilten, Europäer und Eingeborenen bewundert.

Gefangene Atjeher werden, falls sie keine Spione sind, ebenfalls oft erschossen. Das Köpfen wird nur von den auf Atjeh stationierten Marres-Chausses (Gendarmen) in Anwendung gebracht. Diese Truppe besteht ausschließlich aus ambonesischen Soldaten unter europäischen Ofsizieren und Unterofsizieren. Nur außzgesucht tüchtige Leute gehören ihr an. Die Marres. Chausses sind mit Revolvern und dem atzehischen Alewang bewassnet, den sie wie der beste Atzieher zu handhaben verstehen. Die Truppe ist überaus beweglich und bei den Atziehern in höchstem Grade verscheit und Gestücktet

haßt und gefürchtet. Jeder Marre-Chaussee, der in Gefangenschaft gerät, wird erbarmungslos zu Tode gemartert, aber auch die Atjeher finden bei den Marres-Chausses keinen Pardon und oft habe ich mit Grausen der schnellen Justiz zugesehen. So war einmal eine sechs= töpfige Atjeherbande von den Marres-Chausses aufs gebracht worden. Es wurde ihr bewiesen, daß sie eine Tabakpflanzung hatte überfallen wollen, "Kopf ab", lautete das kurze Urteil. Was nun folgte, werde ich in meinem ganzen Leben nicht bergessen. Buerft tam der Borfechter, eine mahre Batriarden-gestalt mit schönen Gesichtszügen und ehrwürdigem weißen Saupt- und Barthaar an die Reihe. Er wurde zu Boden geworsen, zwei Ambonesen hielten ihn sest, ein dritter faßte ihn bei den Haaren, ein vierter schwang den blizenden Klewang — ein Blutstrom schoß aus dem rumpflosen Körper hervor. Schneller als ich das niederschreibe, folgten ihm seine süng Genossen in den blutigen Tod. Die Gesichtszüge der abgeschlagenen Köpfe waren im tiefsten Entsehen versarert Waren das alle in der trausiaen Unserver abgeschlagenen Kopfe waren im tiesten Entsesen verzerrt. Waren doch alle in der traurigen Ueberzeus gung gestorben, daß ihnen mit dem Kopf jede Mögslichkeit eines Weiterlebens abgeschnitten sei. Das ehrs würdige Haupt des geköpften Patriarchen erbat sich und erhielt der schon genannte Thüringer Ex-Wedisziner, Sergeant Kl... Er präparierte es und gesdachte es als Geschent an das Museum für Bölkerkunde im Parlin zu schiefen geber als er einige Verden im in Berlin zu schiden; aber als er einige Bochen im Lazarett an ber Berri-Berri barnieberlag, tamen bie Ameisen über seine Effekten und berzehrten neben anderen Sachen das Haupt des atsehischen Borfechters bis auf die lette Faser. — Die Kämpfe auf Atjeh sind in neuerer Zeit das

durch noch gefährliche und für die Atjeher bershältnismäßig aussichtsreicher geworden, als ihnen immer mehr bortreffliche Schußwaffen zugeführt wersden. Schon lange, als die holländische Infanterie noch das zwar unverwüftliche, aber doch nur einschäftige Beaumont-Gewehr führte, befagen die Atjeher prachtige Repetiergewehre allerneuester Konstruktion. Wosher sie die hatten? Run, der olle ehrliche John Bull, unser geliebter angelsächsischer Better jenseits des Kanals, erweist seinen Konkurrenten auf dem Ges biete des Kolonialwesens immer gern den uneigens nütigen Liebesdienft, ihre Feinde mit Baffen und Munition zu versehen, natürlich gegen entsprechende Barzahlung, denn ohne klingende Münze zu sehen, rührt er keine Hand. So versieht er denn auch die Atzeher mit Gewehren und — wie es dem frommen Old England ziemt — mit sakbungsvollen Traktatlein, welch lettere bon bem fanatisch islamischen Drang atjeh gewiß mit besonderem Dant angenommen Der Waffenschmuggel ift jedoch für die englischen Agenten ein nichts weniger als gefahrlofes Unternehmen, benn wenn sie ertappt werden und sich nicht auf der Stelle über ihre Nationalität einwandfrei ausweisen können, baumeln sie gleich darauf am nächsten Baum, und das bon Rechts wegen.

Wenn der Koloniassoldat längere Zeit auf Atjeh geweilt hat, den seindlichen Kugeln und Klewangs gludlich entgangen ift und nicht an Berri-Berri, Cholera oder Diffenterie und Blutruhr gestorben ift, wohl an 60 Prozent der nach Atjeh Gesandten kehren niemals wieder, fo wird er doch endlich Atjeh mude. Selfardinen sind gewiß ein gutes Essen, wenn man sie aber, wie das auf einsamen, vom Feind einge-schlossenen Posten oft der Fall, wochenlang als einjailossenen Posten oft der Fall, wochenlang als ein zige Rahrung zu sehen bekommt, kriegt man sie doch satt, und wenn man sast täglich einen oder mehrere seiner Kameraden in der Blüte der Jugend aus dem Leben scheiden sehen muß, so kann das einem selbst den Ausenthalt in einem Paradiese verleiden, und ein solches ift Atjeh gewiß nicht. An der Rufte fruchtbar, ist es im Innern größtenteils gebirgig. Kahles Felsengewirr, in dem erbarmungslose Feinde ihre Schlupswinkel haben, nimmt große Teile des Landes ein. Der Hauptwert Atjehs steckt in dem Reichtum an Golde, Silbere und Eisenerzen in seinen Bergen, der aber nicht rationell ausgebeutet werden kann,

bevor das Land endgültig beruhigt ift. Je länger man auf Atjeh hausen muß, desto mehr begreift man die Wahrheit des dem Signal der ersten Kompagnie untergelegten Textes: "D groote God, wat duuren de zes jaar toch lang" (D großer Gott, wie dauern die sechs Jahre doch lange.)

(Fortfehung folgt.)

#### Tagesfpruch.

Bemahrter Freund, versuchtes Schwert, Die find in Nöten Golbes wert. Die Karten und die Kanne Machen manchen zum armen Manne.

### 

#### Das Werkzeug - die Waffe des Handwerkers.

Bon Saus Riffer.

(Machbrud berboten.)

Bas bem Golbaten feine Baffe ift - bas Reichen ber Chrung, fein Schild und fein Bappen - bas ift bem Sandwerter fein Bertzeug. Es ift auch ber Stolg jedes jungen Meifters, fein Bertzeug in größter Bollftanbigfeit, in bester Ordnung zu erhalten, genau fo wie felbft ein älterer Meifter noch der Instandhaltung seiner Bert-zeuge feine Sorgfalt juwenden wird, wenn er das Glud hatte, in Wertstätten gu lernen und gu arbeiten, wo auf die Wertzeuge die nötige Aufmerksamkeit bermendet wurde. Aus der Ordnung, die im Bertzeugfaften auch mahrend der Urbeit angutreffen ift, tann man einen Schlug auf die Ordnungeliebe des Arbeiters auch in anderen Dingen ziehen.

Ein berühmter Gewertsmann pflegte, wenn er einen neuen Gefellen einstellen wollte, benfelben aufgufordern, gubor etwas zu arbeiten, wobei ber Deifter bann gufah. Reinigte der Geselle, nachdem er die aufgegebenen Arbeit vollendet hatte, sein Werkzeug, hing oder legte er das-selbe an den ihm zugewiesenen Plat, wurde er eingestellt. Muf Michtaufnahme tonnte jeder rechnen, ber fein Bertzeug unordentlich beseite warf. Der Meifter tat gut baran, benn welche großen Summen berichlingt in jedem großeren Etabliffement jährlich die Erneuerung und Inftandhaltung der Wertzeuge, und man tann wohl behaupten, bag in ben meiften Fallen burch Unordnung und Unachtfamfeit mehr Werkzeug berloren geht, als durch Abnugung mahrend der Arbeit erfest und neu angeschafft werben

Besonders dem Lehrling gebe man durch Ordnung und Sorgfalt ein gutes Beifpiel. Man prage bemfelben ein, ein Arbeiter, ber bon feinen Wertzeugen boch abhangig ift, burch Berluft berfelben ober unnuges Guchen biel Beit berliert, und daß berjenige, ber fein Bertzeug in Unordnung halt und fich dabei behaglich fühlen fann, als Gefelle und Meifter für diefe üble Ungewohnzeit gu bufen haben wird. Niemals ist das Sprichwort: "Ein Plat für jedes Ding, und jedes Ding an seinen Plats" besser anzuwenden als hier, denn Ordnung ist die Seele aller Geschäfte. Gerate, Majdinen und Wertzeuge muffen bon Beit gu Beit gereinigt, durchgesehen und verputt werden. Kommen etwa vorzüglich eiserne oder stählerne Instrumente, Gerate ufm.

n Berlihrung mit Feugtigfeit zur Anwendung, so embe-fiehlt sich nicht nur ein sosortiges Abwischen nach dem Ge-brauch mit einem Puhlaphen, sondern auch ein nachheriges Einreiben mit Bett.

Das Borgen und Holen ber Werkzeuge von anderen iff eine üble Angewohnheit, und es wird dadurch viel Berdruß herbeigeführt, namentlich bann, wenn fich ber betreffende das Werkzeug borgte, weil er das eigene nicht findet, oder weil er feine Werkzeuge ichlecht behandelt und somit untauglich gemacht hat. Man präge daber einem Lebrling recht eindringlich ein, daß er bem Wertzeugfortnehmen und auch bem unnügen, zeitberichwendenden Leihen und Suchen mit entgegenarbeite.

Mancher betrachtet biefe Buntte als Rleinigkeiten, weil er felbst nicht an an feinem Geldbeutel ober an gutgeführten Büchern rest. am Werkzeugkonte zu fühlen und zu feben Gelegenheit hat, welche Summen durch Liederlichkeit für Werkzeuge aufzuwenden find. Diefe Gummen fehlen

bann vielleicht für etwas anderes.

#### Die Robbeninseln von Allasta.

Die gefährliche Brandung des Columbiafluffes mar paffiert, und nach ben Aleuteninfeln richteten wir ben Riel unferes Schiffes, um auf ben reichen Fischgrunden, welche bieje Gilandsgruppe umlagern, ben begehrten Sandelsartifel, den Kabeljau, zu fangen, zu zerlegen, einzusalzen und ihn nach einem südlicheren Gestade zu bringen, damit er unter wärmeren Sonnenstrahlen, als ihn jene nebelumwogten, nur don kurzem Sommer beglückten Felseninseln zu bieten bermögen, getrodnet und als Stodfifch in alle Belt berfandt werben tonne.

Unter heftigen Stürmen, wie fie dem nördlichen Teil bes Stillen Dzeans im Frühling eigen gu fein pflegen, hatten wir den füdlichen Teil der Beringsstraße erreicht, und auf einer der nun zu erwartenden Inseln sollte Wasser ein-genommen, und, wie der brabe Kapitan bersprach, und auch Erholung gegönnt werden bon den Anftrengungen, welche die wild aufgeregte Gee uns aufgeburdet hatte. Der Stille Ozean! Mir erschien dieses bielversprechende Eigenschafts-wort wie ein Hohn. Meine Erinnerung weiß bon keinem so ruhelosen Orkan, bor meinen Augen rollten noch niemals die grünen Wogen in fo grauenerregender Weife, und ich tenne in meinem bielbewegten Leben fein Ereignis, bas mich die gange Bein einer Todesftunde fo bitter burds koften ließ, wie jene Reise in den nordischen Fischgrunden

Endlich hatte auch ber Sturm ausgetobt, und an einem flaren, freundlichen Nachmittag rudte bor unseren fro-hen Bliden ein freundliches Ashl in der Basserwüste, die Infel St. Baul, näher und immer naber in unferen Gebfreis herein. Die Strahlen der Abendfonne bergoldeten bie Felsen des einsamen Gilandes, als wir in dem fleinen hafen die Unter fallen liefen, und es hatte ber brohnenden Botichaft, die unfere fleine Ranone in bas Dorf bineindonnerte, nicht bedurft, um alle Bewohner an bas Ufer au rufen, damit fie uns als erfte Frühlingsgafte willfoms men heißen möchten. Bald umschwärmten uns in leichten Rahnen wie Bienen die Männer von St. Paul und riefen uns ein ber I'des Willfommen gu. Gin bieberes, trot aller Ubgeschiedenheit glüdliches Boltchen war es, bas uns ba

einlub, seine heimstätte zu besuchen. St. Paul, die erwähnte Insel, St. Georg, ein Meineres Eiland, sowie zwei unbewohnte Felsen, die nacht und kahl aus dem grünen Felsen hervorragen, die Pribhlow- Gruppe' Die erstere war einst das beliebteste Stelldichein bes wertvollsten Pelztieres, des Seedtters, der aber jene Insel jest meidet, wohl aus dem Grunde, weil der Spieß des Jägers so surchtbar unter den Tieren ausgeräumt hat, benn auch sie scheint, wie der Biber, auf den Aussterbesetat gesetzt zu sein. Dagegen sind die unförmlichen Walsrosse noch auf der Insel heimisch, die ihren Ramen trägt, und das unaufhörliche eintonige Geheul, das fie im Berein mit ungahligen herben bon Geehunden ausftoffen, ift wertvoll für den Schiffer, dem es Leuchtturm und Rebel horn erfest; benn es mahnt ihn gur größten Borficht, es fagt ihm auch, wo er sich befindet, wenn ihm ein grauer Rebelichleier bas freundliche Tagesgestirn berbirgt und er feine Ortsbestimmung bornehmen fann.

Die gewandtesten und fühnsten Männer jagen ben See otter der die lobnendste Beute liefert, und der Reft, ber son auf leichtem Boote nicht so weit hinauswagen mag ober kann, bleibt auf der Insel und hist den Seehund erschlagen und entbalgen, oder macht gelegentlich Jagd auf einen Wal-fisch, wenn sich ein solcher zu nahe an die Klippen von

Paul heranwagt. Benn die Jagdzeit herankommt, und das geschieht mit Beginn des Commers, benn gruppieren fich die Jäger in berfchiedene Barteien, jede aus nicht weniger als feche Booten bestehend, die fich an einem Tage und gur felben Stunde an der Bai berfammeln. Mit fraftigen Ruderichlas gen burchfliegen fie die schäumende Brandung, balb bilben fie nur noch einen fleinen ichwarzen Buntt auf ber end-Tofen Bafferwlifte, noch einmal winft man bom Lande ben legten Gruf, dann find fie den Augen der Burudbleibenden entschwunden. Db fie alle wiederkommen? Manches Boot ftieft icon bom Lande ab, um nie wieder gefeben gu werben.

Die Geeotterjäger fennen gemiffe, bon bem mertvollen Belgtiere besonders bevorzugte Jagdgründe, wo also reis dere Beute erjagt werben tann als an anderen Blaten. und auf diesen "Seedterpläten" jagt jede Partei nur eine kurz bemessen Beit, um einer anderen Partei ebenfalls Gelegenheit zu einer Iohnenden Jagd zu geben, und zwar geschieht bies in regelmäßigem Bechsel. Gamtliche Manner beteiligen fich an ber Jagd eines Otters, und wenn er erlegt ift, enticheibet ber altefte Mann, meffen Gpeer bem Muge gunadit fitt; ibm gehört bann ber teuere Belg. Sobald aber ber gludliche Jäger über das bare Geld verfügen tann, gibt er seinen Kameraden einen Teil und vergigt auch die Witwen und Baisen der kleinen Unsied= lung nicht.

Wenn der bekannte Bafferftrahl fontaneartig bom Meer in die Sohe ichieft, dann besteigt der Balfischjäger fein Boot, während die alten Manner und Kinder auf bem bochften hügel die nun beginnende Jagd unter der große ten Aufregung beobachten. Sobald es gelungen ift, dem Bal eine harpune an einer Stelle beigubringen, wo fie fein Leben zerftoren muß, bann eilt alles, mas nur rubern kann, in die Boote, um den kolossalen Fisch ans Land zu ziehen. Der Thone, das ist der erwählte Chef des Dorfes, forgt nun für die richtige Berteilung der Beute. Der Sarbunier befommt die wertvollften Teile, das Berg, bas Fifchbein ufm., und der Reft wird unter die gange Bebolfe-

rung berteilt. Bichtiger wie Seeotterjagd und Balfifchfang ift für St. Paul sowohl als für St. Georg die Erlegung von Seehun= ben, benn die Jagd auf Diefe Robbe bildet die Quelle bes Wohlstandes biefer beiben Inseln. Einige alte mannliche Seehunde tommen icon im Anfang Mai an bie Infel, um die besten Buchten für die Weibchen und jungeren männlichen Tiere auszusuchen. Ende desselben Monats er-scheint die ganze Herde, und nachdem Mitte Juni die Jungen geboren sind, beginnt die Jagd oder besser das Schlachten. Die Jäger ichleichen sich zu diesem 3med bor-sichtig an die Buchten heran, immer besorgt, daß, sich die Treiberkette zwischen das Wasser und die Herbe schieben fann. Große Sorgfalt beobachtet man mabrend des Treis bamit sich die Tiere nicht überhigen, benn wenn ein Seehund in biefem franthaften Buftanbe getotet wird, bann ift fein Fell wertlos, ba bie haare nach einer fleinen Beile ausfallen.

Die männlichen Robben, die unter sechs Jahre alt find, werden erschlagen, ben Rest aber läßt man nach der Gee Die auf bem Schlachtfelbe Gefallenen merben in lange Reihen gelegt, indem Raum genug zwischen denfelben gelaffen wird, um ben Abbedern eine ungehinderte Bewegung zu ermöglichen. Nun beginnt das Entbalgen und Einsalzen der Felle, das unter Aufsicht und Ans leitung des Thone geschieht, der zu diesem Werke alle berfügbaren Hände auf der Insel kommandiert. An gro-ten Bütten sieben die Einsalzer und legen die ihnen zugereichten Felle mit der Haarseite nach unten ein, wähle rend sie die Fleischbrühe tüchtig mit Salz bestreuen. 40 Tage lang lagt man die Butte unberührt, bann nimmt man die Felle heraus, schüttelt sie tüchtig, gibt ihnen noch einmal einen leichten Salzbewurf, faltet sie zusammen, und die Ware ist fertig zur Berschiffung. Den kurzen Sommer auszunüten,

muffen diefe Infulaner raftlos und emfig arbeiten, Woche für Woche, bon Montag früh bis zum Sonnabend mittag. Im November

werden nur noch bereinzelte Sechunde getroffen und getötet, die als "Bötelfleisch" für den langen, langen Winter dienen. Die Luzusartifel Mehl, Tee und Zuder werden don den Händlern, diesen Seenomaden, für Sechundsfelle eingetauscht. Dann kommen die langen, trüben Wintereingetaufcht. monate mit thren ichredlichen Stürmen und ihrer grimmigen Ralte, die für die Infulaner eine Beit der Rube und bes - Bergnugens bringen. Um Tage fiten fie am glimmenden Feuer, das bon Balfifchiped genahrt wird, und fclafen, ober fte burchftreifen mit ber Glinte über ber Schulter die Infel, um ben blauen guchs gu ichiefen, der hier noch zahlreich ift.



- Chakinhalt einer altnordijden Opjerquelle, Gine uralte Opferquelle ift unweit Debeltofta Bh in Smasland, Südschweben, einer eingehenden Untersuchung unterzogen worden, welche ein sehr interessantes Ergebnis zur Folge hatte. Ein Husar war damit besichäftigt, aus der erwähnten Opferquelle Wasser zu schöpfen. Er kam dabei auf den Gedanken, die Tiefe ener Bafferader mittels eines Fichtenzweiges zu er= jorschen. Es glüdte ihm ohne weiteres, den Grund zu erreichen und die Basis der Quelle nach allen Richtungen zu sondieren. Beim Herausziehen des Fichtenzweiges blieb ein Stüdchen klebrigen Tons vom Quellengrunde an dem unterften Aftstüd hängen. den Schlammteilen leuchtete ein gelbglanzender Wegenstand hervor, welcher von dem Soldaten bei näherer Untersuchung als die Bruchteile eines alten Geschmeisdes erkannt wurden. Der unerwartete Fund hatte natürlich zur Folge, daß der brade Soldat schleunigst weiter "sondierte". Bald kamen Nachbarn hinzu, die ihm bei diesem Borhaben nur allzu willigen Beistand Dit Silfe primitiver Schöpfgerate murbe leisteten. nach und nach der ganze Quellgrund ans Tageslicht gefördert und sorgfältig nach Goldwäschermanier be-handelt. Die aufgewendete Mühe sollte allerdings überreichlich belohnt werden: nicht weniger als rund 2800 Münzen, größtenteils Silber, das übrige Kupfer, ferner eine Anzahl Schmucktude und Gemmen, alles in wunderbar tadellosem Zustande erhalten, wurden von dem "glüdlichen Finder" dem Tageslicht wiedergegeben. Die Münzen trugen Jahreszahlen zwischen dem 14.—18. Jahrhundert und waren sowohl von schwesbischer. dänischer, deutscher und sonst ausländischer Prägung. Noch während die emsigen Geldsucher und "Perlensischer" von ihrer interessanten Beschäftigung in Unspruch genommen waren, erschien das "Auge des Gesetses" in Gestalt eines königlichen "Länsmannes" (Polizeikommissar) auf der Bildsläche, allerdings nicht in der unliedsamen Absicht, den wertvollen Fund als Kroneigentum zu reklamieren, fondern um den Fischern ben berftändigen Borichlag zu machen, den ganzen Schat fo lange in polizeilichen Gewahrsam zu geben, bis ein annehmbares Kaufangebot eingegangen fein Der Beamte berechnete nämlich im boraus, würde. daß der kulturhistorisch und numismatisch gleich bedeuts same Quellensund sehr schnell in alle Winde zerstreut fein möchte, ehe die nächstinteressierten wiffenschaftlichen Institute auch nur Kenntnis bon dem Funde erhalten haben würden. Die Finder gingen auf den wohls gemeinten Borschlag natürlich freudig ein und beschäfs tigten sich bis zur Erledigung der Berkaufsfrage mit dem Aufbauen phantaftischer Luftschlösser ob der zu erwartenden Goldernte.

#### Sumoriftifches.

- Ceine Erinnerung. Gie: "Geftern habe ich ben ganzen Tag geweint."

Nachbarin: "Warum denn?"

Sie: "Es war unser Hochzeitstag, und da sagte Henry: "Mir ist so, wie wenn mir heute bor zehn Jahren etwas Furchtbares passiert wäre, ich kann mich aber nicht mehr erinnern, was!"